



چشم انداز

مقالات و نامه های چاپ شده نمایانگر افکار نویسنده آن است و چشم انداز هیچ گونه مسئولیتی در این مورد ندارد.

سال اول شماره اول ۹ دسامبر ۱۹۹۰ تیراز ۵۰۰۰ نسخه

در جستجوی نشان...

● نور دادیم، ظلمت گرفتیم، روز بخشیدیم ولی سیلی شب خوردیم
● باین همه یهودی ماندیم.

● ما آینده ساز ایران در غربتیم و آینده ساز انسانهای فردا

ما برگشتیم

ما برگشتیم، مثل پرنده گان مهاجری که زمان برگشتنشان فرا رسیده است. دوستان قدیمی سیاهک دوباره جمع شدند که با یاری کردن دیگر سازمانهای خوب این شهر که بایر خورده ای از چهره های فداکاری دست به ناممکن ها یازیدند و ممکن ساختند راه آینده را هموارتر کنند. دوستان خوب از خود گذشته مجتمع فرهنگی ارتص - دوستان هوشمند و پرتوان گروه فربرز مطلوب «بنی بریت» نازنین های متفکر هیلل یو. سی. ال. ای. ...

جمع شدیم زیرا به اعتقاد ما دهه ۸۰، دهه سردرگمی و بی هویتی ما در این خطه سپری شده، دهه ۹۰ سال خودیابی و سازندگی و شروع هزاره دوم سال استقرار یهودی سرگردان ایرانی در جامعه کوچکتر و یکپارچه بشری دنیا است. در این راه صعب و دشوار - چراغ روشن آینده و کوله بار تجربیات ده ساله و وقوف و اعتقاد کامل به آنچه میدانیم باید عوض شود راه توشه مان است.

اعتقاد داریم سازمان جدید بایر خورده ای از حمایت مردم میتواند در مقابله با تغییراتی که به دلخواه ما و یا به ناچار بر ما محکم خواهد راند با اتخاذ تدابیر مناسب سهولت لازم را برای این دگرگونیها فراهم آورد. تسهیل کننده رابطه فرزندان و والدین - رابطه ایرانی و آمریکایی - ایرانی با اسرائیل امروز و پیش از همه بین خودمان باشیم.

نگاهی به متن سخنرانی آقای داریوش فاخری که در همین شماره به چاپ رسیده، گوشه هایی از نظریات سازمان جدید را به اجمال به نظرتان میرساند.

اگر در این راه، با ما همراهید با تلفنی، فکسی یا نامه ای تشویقمان کنید و اگر نیستید بی خبرمان نگذارید. این نشریه در اختیار شماست.

دوستان قدیمی تان

سخنرانی آقای داریوش فاخری در روز کیپور گذشته علاقمندان بسیاری را بر آن داشت که با تلفن و نامه به دفتر سازمان درخواست کپی این نوشته را بنمایند.

مقاله زیر متن کامل سخنرانی میباشد.

من با جلال خودم، تورا ندا دادم
و تورا با دستان خودم، برگزیدم
تورا خلق نمودم و برگزیدم، که قوم من باشی
نور درخشان اقوام و ملل
«ایزیا ۴۲:۶»

وقتی از من خواسته شد در موردی برای امروز صحبت کنم، باتوجه به مشکلات و مصائبی که جامعه امروز را در بر گرفته سعی در پیدا نمودن و تشریح منبع و سرچشمه خرابی گرفتم.

دیدم جامعه ای هستیم که خدا ما را انتخاب کرده. نور ملل و فرزند شایسته خود خوانده. پرچم دار تمدن بشری بوده ایم و در حال، سنگ تپا خورده هر مللی.

نور دادیم، ظلمت گرفتیم. روز بخشیدیم ولی سیلی شب خوردیم. با این همه یهودی ماندیم.

پس گفتم بقول مولوی،

نه شبم نه شب پرستم که حدیث خواب گویم
چو غلام آفتابم همه ز آفتاب گویم
گفتم که با دلتان بنشینم که کلام ممکن است بردل نشیند ولی فقط دل می تواند با دل بنشیند.

میخواهم با دلتان بنشینم تا ببینیم که نشانی یهودی امروز غربتی این شهر آیا به قول مرحوم

دکتر ساعدی - پای آبله و خسته، غریبه و دل مرده، با ترس کبود، راه گم کرده، متحیر و عاجز، خسته و ناتوان، آشنا به هویت خویش، ولی درمانده، اشکی به یک چشم و خونی به چشم دیگر است که نمی داند به کجا خواهد رسید.

و یا،

بازمانده قومی است که طغیاناش، مقاومتش، باورش به حقیقت - امیدش به آینده برای نسل امروز حکمت های دلنشین و درسهای عبرت انگیز دارد.

در نظر اول می بینیم که یهودی ایرانی مقیم آمریکا، در گیر سه فرهنگ مختلف است. فرزند من و توی ایرانی که در سنین ۷ سال تا ۲۵ ساله است. نمی داند ایرانی است، یهودی است، یا آمریکایی.

از نظر اکثریت ما ایرانی نیست، چون شعر ایرانی را نمی فهمد، آهنگ ایرانی را گوش نمی دهد - زبان فارسی را شکر نمی داند و هنر را فقط نزد ایرانیان نمی بیند.

یهودی کامل نیست چون تورا نمی خواند - به کنیسا نمی رود - فرهنگ یهودی را دنبال نمی کند - از اسرائیل و سیستم سیاسی آن و بالاتر از همه پیشینه «والا تبار» یهودی خود خبر ندارد.

آمریکایی کامل نیست چون چشم و ابرو مشکمی است - پدر و مادرش لهجه دارند یا انگلیسی نمی دانند - تبعه طبقه دوم یا پائین به حساب می آید و... و... پس می بینیم که، با نظراول فردی هستیم بی هویت - آدم بی هویت یعنی فردی فقدان شناسنامه، یعنی

گم، که به حساب نمی آید. و گرنه به حساب جامعه در کلیت آن می آید - زنده است، نفس هم میکشد. می خواهیم به این نسل یاد بدهیم که فرزند تو ایرانی هستی. چه پشتوانه مثبت سیاسی، اجتماعی، فرهنگی ای را که از قول کشوری که چندین قرن در آن زندگی کرده ایم، داریم که کوله بار و توشه راه او کنیم.

قتل عامهای دسته جمعی، تعصبا، خرافه ها، تبعیضها، در بدری ها و سردرگمی ها. من که تابحال شاعری غیر از شاملو ندیده ام که برای یک یهودی شعر مثبتی گفته باشد.

توضیح: سعدی، شبستری، خاقانی، مولوی، باستانی پاریزی، هدایت، مجابی، بد گفته اند دیده ام بقیه هم نگفتنشان گویای احساسشان است.

در مورد سیاسی، شما یهودی ای را سراغ ندارید که به فرزندانتان بگویند به عنوان مشاور، وزیر، فرمانده، رئیس دانشگاه و غیره و غیره در کشور ایران گذشته و حال می تواند سرمشقی برای او باشد. قانون اساسی مشروطه هم که حق یهودی را بصورت شرم آوری ارائه کرده است که میدانید.

حال این یهودی میاید در کشوری - که یهودیان دیگر پیش از او - با دستمایه ای از پیش ها و درک مفهوم واقعی یهودیت با ایجاد پلی مستحکم بین منافع یهودی بودن در کشور آمریکا - و اسرائیل ارتباطی مثبت و مفید برقرار نموده اند.

براین زمینه این نسل تازه وارد در دو دسته شکل میگیرد.

بقیه در صفحه ۲

هواشناسی

وضع هوای دوستی در تمام ماه آینده آفتابی پیش بینی میشود و گاهی در ساعات اولیه روز با مه صبحگاهی که زود برطرف می شود. ابرهای تیره ناامیدی متراکم هستند و درجه حرارت شادی بالا خواهد بود. لحظه ها پیار و باران اشک شوق را خواهد داشت. درجه حرارت عشق همچنان بالا است.

ברוך אתה יי, אלהינו מלך העולם,
אשר קדשנו במצותיו, וצונו:
להדליק נר חנוכה.

Bo-ru-ch A-toh A-do-noi E-lo-hei-nu
Me-lech Ho-olom A-she-r Ki-de-sho-nu
Be-mitz-vo-sov Ve-tzi-vo-nu Le-had-lik
Ner Cha-nu-kah.

Blessed are You, L-rd our G-d, King of the universe, who has sanctified us by His commandments, and has commanded us to kindle the lights of Chanukah.



یادگاری از ادبیات کهن

در ماه آپریل ۱۹۸۰ به دعوت سازمان «سیامک» و فدراسیون یهودیان آمریکایی پرفسور میخائیل زند به آمریکا آمد و سخنرانی در مورد «خمینی و آینده یهودیان ایرانی» ایراد نمود.

شرح حال مختصر پرفسور زند را برای آن دسته از دوستانی که با ایشان آشنایی ندارند رقم زدیم.

میخائیل بن اسحق زند به سال ۱۹۲۷ در شهر کامنتس - پودولسک واقع در جمهوری اوکراین در اتحاد شوروی متولد شد.

سال ۱۹۳۰ همراه والدین به مسکو آمده ساکن آرشر گشت. در سال ۱۹۵۰ تحصیلات خود را در رشته فقه اللغة ایرانی با مشخصا (درجات) اعلی به اتمام رساند. در سالهای ۱۹۵۱-۱۹۵۷ در شهر استالین آباد (دوشنبه) در آکادمی علوم جمهوری تاجیکستان مشغول پژوهش و در دانشگاه دولتی تاجیکستان مشغول تدریس در رشته ادبیات فارسی و تاجیکی و زبان عربی بود. در سالهای ۱۹۵۷-۱۹۷۲ پژوهش ادبیات فارسی را در انستیتوی خاورشناسی آکادمی علوم اتحاد شوروی ادامه داد، اینچنین مدیر شعبه فقه اللغة و عضو هیئت تحریریه مجله «خاورشناسی شوروی»: عضو هیئت تحریریه سری «یادگارهای ادب خاور» و یکی از ناشران مشاور دایرة المعارف ادبی شوروی

بود. در سال ۱۹۷۱ ساکن کشور اسرائیل و پرفسور دانشگاه عبری اورشلیم در رشته ادبیات فارسی و ادبیات تاجیکی شد. و اکنون ریاست کرسی ایران شناسی دانشگاه مذکور را به عهده دارد. میخائیل زند مؤلف متجاوز از ۱۵۰ اثر در رشته ایران شناسی است که مهمترین آنها به طریق ذیل است.

- ۱- شاعرا ابوعلی ابن سینا (۱۹۵۳)، به تاجیکی
- ۲- رباعیات عمر خیام (۱۹۵۵)، به تاجیکی
- ۳- نویسندگان تاجیکستان (۱۹۵۷)، به روسی
- ۴- ابوالقاسم لاهوتی (۱۹۵۷)، به روسی
- ۵- صاحبقران شاعری استاد رودکی (۱۹۵۸)، به تاجیکی
- ۶- شش قرن افتخار (۱۹۶۴) به روسی، ۱۹۶۶ به انگلیسی، ۱۹۷۳ به فارسی تحت عنوان نور و ظلمت در تاریخ ادبیات ایران به ترجمه حسین اسدپو پیرانفر
- ۷- ترجمه روسی بهارستان جامی (۱۹۶۴)
- ۸- ترجمه روسی لطائف الطوائف علی صفی بن حسین واعظ کاشفی.
- ۹- مجلدات ۴-۳ فهرست نسخ خطی آکادمی علوم تاجیکستان (ناشر همراه عبدالغنی میرزایف، ۱۹۶۷-۱۹۷۰ به روسی)
- ۱۰- دو جماعت ایرانی زبان یهودی در جنوب

در جستجوی

بقیه از صفحه ۱

۱- دسته اول با آویزان شدن به سنتهای تصنعی ای که در کوله بار سفرش از ایران آورده سعی در برقراری نظامی پوسیده در جامعه را میکند که تا پایان عمرش با زور به نسل امروزی واگذار کند.

آداب و رسوم یکنواخت گول زننده ای که بقول ژان ژاک روسو، انسان را برده جبر تشریفات و ادبی می کند که معمول و مردم پسند است.

یعنی: «هیچکس جرأت نمی کند آن باشد که واقعاً است.»

در چنین محیطی طلاق روز افزون است، زیرا که «عشق» را معامله میکنند. مرد زیر بار قرضی میرود که جاگواری را سوار شود که به زور قسطش را میدهد. تا به اوزن بدهند. و زن خرواری از پولی را به خانه شوهر میاورد که خدا میداند با آن چه عیبی را بپوشاند.

مذهب خوب تفسیر نشده چنان مردم را گریزان میکند که واکنش غیرمتعارف آن یا

عده ای را بشدت مذهبی میکند یا عده ای را بکل فراری.

سازمان های رهبری این افراد، فقط هستند که باشند.

در سازمان، بدون داشتن یک خط مشی و راه درست پارتی راه می اندازیم - روزنامه بیرون میدهم، اعلامیه مذهبی به روش آخوندهای ایرانی پخش می کنیم، دید و بازدید میکنیم از مردم انتقاد می کنیم و خود خلافت را انجام میدهم.

و دست آخر بعد از ده سال می بینند همانجایی هستیم که سیامک شروع به کار کرد. از اقلیتهای دیگر عقب افتاده ایم، فرزندانمان یک پل مثبت و محکمی بسوی آینده را با پشتوانه یهودی های آمریکایی ندارند.

وکیل نداریم، سناتور نداریم، مخترع نداریم. «پول داریم - مقام نداریم»

و اینجا کشور نفوذ مقام است و گرنه نسل بعدی، بی نام و بی اثر از بین میرود. پول به نفسه بدن نیست. افراد ثروتمند جامعه باعث افتخار و سربلندی جامعه اند. خرج کردن پول نعمت خدادادی است.

چه پول مثل نفس میماند. داشتن آن لازم و پس ندادنش باعث خفگی میشود. ولی

امور حسابداری و مالیاتی خود را

به اشخاص متخصص CPA و باتجربه بسپارید

مؤسسه حسابداری و مشاوره مالی

الیاس عزیز لاوی CPA

Tel.: (213) 657-2600
Fax: (213) 657-8981

8907 WILSHIRE BLVD., SUITE 301
BEVERLY HILLS, CA 90211

دکتر هوشنگ فرزد

H. Farzad, D.D.S.

دندانپزشک

«منطقه ولی» اتسینو

16661 Ventura Blvd., Suite 815
Encino, CA 91436

(818) 501-3459

روت کانال - باندینگ، روکش های چینی،
درمان بیماریهای لثه و جراحی دهان

خدمات بیمه و مالی اسحقیان

مشاور و راهنمای صدیق شما در امور بیمه و وام،

14937 VENTURA BLVD.
SUITE 206
SHERMAN OAKS, CA 91403

(818) 906-3666
(213) 470-6938
FAX: (818) 783-4312

دوستان ما در گروه فریبرز مطلوب (بنی بریت) با فعالیت های چشمگیر خود در صدد ایجاد ساختمانی برای جوانان میباشند. ما با پشتیبانی کامل از این اقدام بزرگ از دوستان خود درخواست داریم که در این راه به یاری آنان بپاخورند. سازمان یهودیان ایرانی مقیم کالیفرنیا (سیامک)

اتحاد جماهیر شوروی، یهودیان بخاران و یهودیان داغستان (همراه مردخای آلتور و مقرب پیخانسی، ۱۹۷۳، به عبری).

میخائیل زند، نور و ظلمت در تاریخ ادبیات ایران. تهران، انتشارات پیام، ۲۵۳۶

حامی فقیر، دستیار افتاده و اقلیتهای محروم باشیم. از سازمانهای غیر انتفاعی و پشروان حقوق بشر برسید. مقالات مارتین لوتر کینگ در مورد یاری یهودیان به جنبش سیاهان را مطالعه کنید.

کوتاه سخن آنکه:

بی هویت بودن یعنی نبودن یهودی ایرانی اینجا سردرگمی و بی هویتی خودش را میداند.

هان تا سر رشته ز خود گم نکنی

خود را ز برای نیک و بد گم نکنی

رهرو تویی و راه تویی، منزل تو

هشدار که راه خود به خود گم نکنی.

ما قوم برگزیده ایم. شایستگی برازنده بودن این لباس به ماست (به یاری اجتماع خود برخیزید. جوانان را جلو بیندازید) سکان رهبری ایرانی را در دست بگیرید. زیرا یهودی ایرانی از امکانات بیشتری از دیگر اقلیتهای ایرانی در این جامعه برخوردار است.

با برادر یهودی آمریکایی یکی شوید، بزرگ شوید، راهبر شوید.

آینده مال ماست. آینده ایرانی یعنی آینده یهودی ایرانی،

ما آینده ساز ایرانیان در غربتیم

و آینده ساز انسانهای آینده نیز.

در محیط این افراد کسی بخاطر اجتماع راه بر نمی دارد.

دسته دوم، اهل خرد. اهل تمیز. واقف به حد انسان و یهودی بودن و به معنای کلمه عاشقتند.

ادعای رهبری خلق ندارند، و در پی تغییر جهان نیستند. در پی تغییر جانند.

اینان نه کسانی که میخواهند به زور سنت را راکد نگه دارند و ما را خفه کنند. بلکه میخواهند با برخورداری از متانت، عزت نفس، اخوت، اعتماد به نفس این قوم نابود ناشدنی یهودی را به اعتلای شایسته خود برسانند.

ما توانسته ایم و می توانیم، دانشمند داشته باشیم. بیش از ۹۶ جایزه نوبل در دنیا به یهودیان تعلق داشته.

ما می توانیم دموکرات باشیم، کشور اسرائیل با داشتن بیشترین احزاب مختلف در کنیست دموکرات ترین کشور دنیاست.

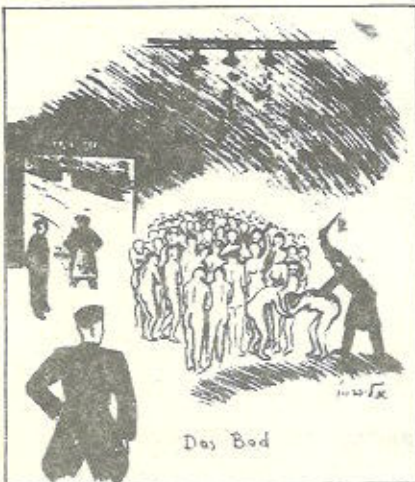
ما می توانیم شجاع و باشاهمت باشیم. گواه من نسل پیروزمند ارتش اسرائیل است.

ما می توانیم سیاستمدار شویم. به دیزرائیلی ها، کیسینجرها، سناتورها و نمایندگان

پارلمانهای کشورهای دموکرات نگاه کنید.

ما می توانیم مرشد اجتماع، روشنگر راه،

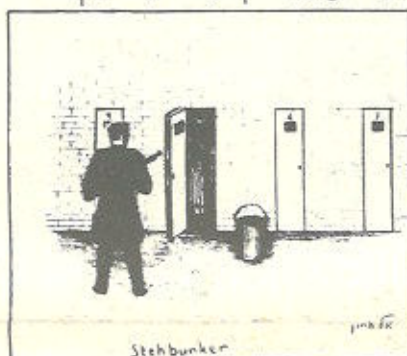
با گریه های شبانه



امروز در کنار کنیسا رقص ملتم را تماشا کردم.
شب نبود - و از درون قبرها - گرد و غبار در هوا پراکنده می شد.
و از طرفی دیگر سر شیرخواران از بدن جدا و متلاشی میگردید.
مردگان در صدد قرائت تفیلا برآمدند ولی دهانشان باز نمی شد.
همه جا سکوت بود و نیستی - دنیا یکپارچه جماد شده بود.
گوئی در بوستان پراز گل و زیبای جهان.
خاموشی مطلق و مرگبار سایه افکنده بود.
گوئی سرهای بدون تنه سرود شکست و نابودی میسرایند. و بدون نیرو و قدرت، بدون خون و هستی ملت را برقص دعوت می کنند.

رودولف هس رئیس بازداشتگاه آشویتس در دادگاهی که برای محاکمه او تشکیل شده بود چنین گفت:

«من تا اول دسامبر ۱۹۴۳، رئیس آشویتس بودم و دست کم ناظر مرگ ۲,۵۰۰,۰۰۰ نفر انسان بودم که با بوسیله کوره های آدم سوزی و یا در اتاقهای مسدود گاز کشته شده و از پا درآمدند. و شاهد مرگ نیم میلیون دیگر بودم که به علت گرسنگی یا به علت امراض مختلف از پا درآمدند و جمعاً سه میلیون نفر از بین رفتند. از این عده فقط ۲۰,۰۰۰ نفرشان روسی و توسط ورماخت تحویل شده بود. و بقیه کشته شدگان همه یهودیان هلند، بلژیک، فرانسه، لهستان، مجارستان، چکسلواکی، یونان، آلمان و چند کشور دیگر بودند. تنها در تابستان ۱۹۴۴ در بازداشتگاه آشویتس یکجا ۴۰۰,۰۰۰ یهودی مجارستانی را بکام مرگ فرستادیم.»



هم قبیله خوبم

تاریخ پیش روی ما ساخته میشود

پاره های جانمان از روسیه به سرزمین اجدادیمان برمیگردند.

کمک مالی و فکری خود را در این راه از طریق سازمان به «مگیت» ارائه کن.

۱۲۷۰-۵۰۳ (۸۱۸) کمیته (سیامک)

کلاس های طراحی و نقاشی

برای گروه های سنی مختلف
و علاقه مندان به شرکت در
رشته های نقاشی و گرافیک دانشگاه ها

سعید سیادت

طراح - گرافیک

(213) 470-7107

تدریس تکنیکهای:

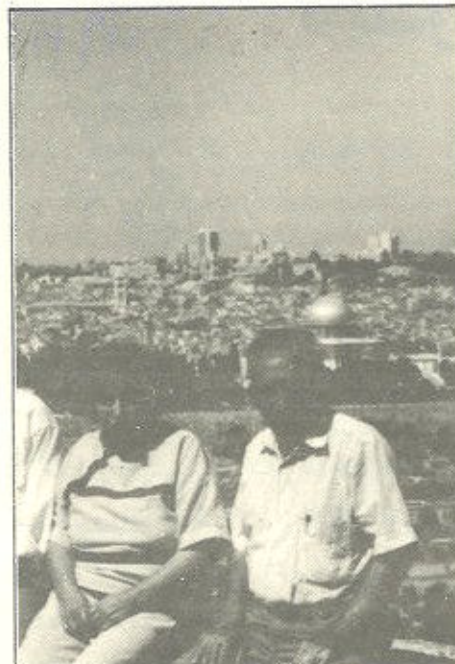
• مداد • مدادرنگ • آبرنگ

• قلم فرانسه (هاشور) • پاستل • گواش

1434 Westwood Blvd., Suite 12 Los Angeles, CA



به بهانه پرواز بی برگشت مردی با گل سرخ



نازنینش را در نبودنش بقول خودشان Miss میکنند.

پیکودلا میراندولا در سخنی در باب قدر و مقدار آدمی میگوید:

خدا به آدم گفت من ترا در میانه عالم بدان سان قرار داده ام که حول و حوش خود را آسانتر ببینی و هر چه را در جهان هست تا اعماق بنگری. ترا بدانگونه آفریده ام که نه زمینی باشی و نه آسمانی، نه میرنده و نه نامیرا تا خود به آزادی، سازنده و ویرانگر خود باشی، می توانی تاحد حیوان فرو روی یا در هیاتی ربانی فراز آیی. تنها تومی توانی به آزادی اراده پرورش و گسترش یابی، باری شعله عالمتاب زندگی در دل توزبانه می کشد.

آقاجان نه زمینی نه آسمانی صاحب اختیار زندگی سازنده فرزندان چینی شایسته و خانواده ای چنین پرفصاحت.

کسی را نمی شناسم که در قفای مردی این چنین سخی و بخشنده در راه پول و ترفند و حقه نامردی کلامی بر علیه اش سخن بگوید.

سفره نانش را با دیگران به کرات قسمت میکند. نان سفره را از آن خود نمی داند. اعتقاد دارد خدای اورا هام آنقدر به من لطف دارد که میهمان مرا به غذای خودش به خانه من آورده که تنها نباشم.

به یاد ده شهید یهودی میافتم. ربای اکیبا را بخاطر میاورم که بخار تعلیم دادن غیرقانونی تورات محکوم به مرگ شد.

به فرمان سزار قرار شد تکه تکه های بدن او را با چنگال آهنین جدا کنند. جلاد از او خواست که آیا میخواهد که با شمشیر سرش را جدا کند که رنج نکشد. ربای اکیبا جواب داد من مرد جنگی نیستم بگذار از این لحظات که با تمام وجودم عشقم را به خدا اثبات میکنم لذت ببرم.

دوشنبه ۵ نوامبر ۱۹۹۰ آقاجان چون ربای اکیبا جان داد.

آقاجان جان داد و برای همه ما آقا ماند و میماند.

داریوش فاخری

به بهانه پروازی بی برگشت مردی با گل سرخ سخن دارم.

آقاجان سیانی - پدر شایسته ابراهیم سیانی دوست - هم قبیله و یاور اولیه سازمان

برای آقاجان خودم،

برای آقاجان خودمان

چه، آقاجان من است و دوست

آقاجان یکی از ماست.

یک یهودی، یک انسان وارسته، یک غربتی شهر فرشتگان

با کوله باری پر از خاطرات رنج و تحمل دردها که گاه به گاه به کنجی در گوش میخواند. و با دیدی به وسعت یک پرواز بلند. که تجسم زیبای آن را در فرزندانش می بینم در ابی، منوچهر و اسحق در پوران، گیتی، پری و ناهید. و عزت زندگیش.

سرشار از عشق زندگی است. انگار دوباره ای میهمانی داده و این مرد با شیطنتی بچه گانه، با صدای دورگه گیرایش با اندام نحیفش که چیزی از ابهت پدرانه اش کم نمیکند پاپا همراه سفرشبهان مان به صبح می شود.

با اینهمه پیشانی را که برای خدا حافظی میبوسیم از من حلال بود میطلبید، چون که هم.

آقاجان خیلی بزرگ است. راضی به رضای خدا. عالم به علم یهود با همه فهم و دانشش یکبار ندیدم ملا لفظ یک مسئله بشود و جنجال برانگیزد. با این همه کمتر مجلس شیرازی بود که ولایتش را برای حرف آخر نپذیرند.

و فیتی از اش جدا می شدیم رؤیا را با بوسه وداع میکشد و نشانی هم قبیلگی اش را به رخ می کشد.

من جیبهایم راوارسی می کنم چه میدانسم در زمان با هم بودنمان یواشکی چند گل محبت در آن ها ریخته.

م در پشت سرمان عطر دعا میپاشد.

آقاجان حال پدرم را میپرسد. دل نگران مادرم است. در فقدان غمناک پدرم دلواپسی مادرم را دارد. هر صبح برای پدرم اشکاو میخواند. بترسید من فراموش کنم. دل پر محبتی دارد. دم را شرم زده میکند.

آقاجان انسان دوست است انسان یهودی و میر یهودی نمی شناسد با آنکه در مغتضیات اجوانمردانه عمری داده.

هر صبح که به پیاده روی میرود دسته گل سرخی میچیند و در راه به دیگر همپایان آمریکایی خود می بخشد برای این همه محبت شرقی طرفدارانی دارد که وجود

دکتر الف سلیم پور

دکتر پیمان سلیم پور

متخصصین بیماریهای کودکان

آسیستان پروفیسور UCLA

(818) 907-0322

انسینو



16260 Ventura Blvd., Suite 210, Encino, CA 91436

درگیری مالی و اعانه مشکلات خود را حل کند و بدیگران کمک کند.

هیئت مدیره سازمان در شرایط فعلی عبارت از سرکار خانم مینو شایسته و آقایان دکتر امیر زرنگار، خانی عسکری، ناصر زانی، سعید سلیمانی، فرهاد زانی، آلفرد کهن نیا، اسی جواهریان میباشد.

در اینجا لازم است از آقای فرهاد زانی بعنوان معاون و منشی سازمان که مسئولیت کلیه امور اداری و حسابداری در تمام این مدت را بعهده داشته اند تشکر کنیم. سازمان بعد از مراسم شکرگزاری و تفیلاتی کیپور در کنیسی

شهر پالوآلتو از کلیه اعضا پذیرائی بعمل آورده که به هزینه شخصی فرهاد زانی بوده و در بیان منعکس نگردیده است.

داریوش فاخری

گرفتن راهنمایی از سایر سازمان ها برای کمک و رفع اشکالات متقاضیان ترتیب برنامه های مذهبی روش هشانا و کیپور، کمک گرفتن از کنیسی مختلف بمنظور استفاده و احتیاجات ایرانیان برای منظورهی مختلف و غیره بوده است.

ذیلاً بیان دقیق مالی جهت اطلاع درج میگردد. که باعث افتخار میباشد در سال گذشته کل اعانه ای که جمع آوری شده ۱۹۹۰۷،۷۰ دلار میباشد که جزئیات صورت هزینه ها با اطلاع رسیده و مبلغ ۳۵۰۰ دلار به خباد وام داده شده و موجودی در حال ۸۳۲۸،۲۲ دلار میباشد.

هزینه های مختلف که در بیان دیده نمیشود از طرف هیئت مدیره سازمان داده شده و سازمان حتی الامکان سعی کرده بدون

تاریخچه بیان مالی و فعالیت های سازمان یهودیان

شمال

ایرانی مقیم کالیفرنیا وابسته به سازمان سیامک

استخدام یک کارمند را پیدا کند تا بدین طریق با همکاری و همراهی یکدیگر مشکلات بیشتری را برای اعضاء سازمان در شمال از میان برداریم. این سازمان ده سال قبل همزمان با تحولات ایران در بحبوحه مهاجرت ایرانیان به خارج با فعالیتهای جسته و گریخته با همت آقای ناصر زانی با هزینه های شخصی بشکل غیر اداری در شهر پالوآلتو شروع شد و تا ۲ سال باین ترتیب ادامه داشت.

در سال ۱۹۸۳ شب نشینی مجلی برای تجلیل از موسیقی دان بزرگ یهودی استاد مرتضی نی داوود ترتیب داده شد که در زمان حیات این موسیقیدان بزرگ یهودی از او تجلیل گردد. همزمان با این شب نشینی

برای سازمان یافتن فعالیتهای بنابه الزام قانونی شدن و مقررات مالیاتی و مسئولیتهای مختلف و برای جلوگیری از هزینه های گوناگون با قبول کردن هدف های سازمان سیامک به سازمان سیامک وابسته گردید.

فعالیتهای این سازمان بیشتر برای آشنا شدن مهاجرین باهم و

در نشستی که با آقای ناصر زانی در لوس آنجلس داشتم در مورد فعالیتهای خود در دهه گذشته بامن صحبت میکرد با تیزهوشی و زرنگی که در او سراغ داشتم احساس کردم قصد کناره گیری از فعالیتهای خود را دارد. ضمن اینکه این اعتقاد را سخ را در او میدیدم که تشکیلات منظم تری برای شمال کالیفرنیا لازم میدانند و شاید گسترش دادن جشن شانزدهم دسامبر به همین منظور بوده است.

باتوجه به سابقه فعالیت آقای ناصر زانی در ایران و فعالیت او در دهه گذشته و آشنایی با قوانین و مقررات آمریکا که در سطح یک هوشمند فرزانه در این سرزمین میباشد، سازمان سیامک باتشکر از طرف همکیشان، معتقد است آقای ناصر زانی وظیفه دارند نه تنها از فعالیت خود کناره گیری نکنند بلکه بیش از پیش بایستی با سایر اعضاء سازمان سیامک به فعالیت خود ادامه دهند. فعالیت های گذشته باتوجه به بیان مالی که بدون هزینه های بالاسری بنظر تان میرسد باعث شگفتی است. ولی در شرایط حاضر با دامن گرفتن فعالیتهای و درگیریهای مختلف، این سازمان بایستی آمادگی هزینه های بیشتر

I. J. A. C.

Statment of Earnings and Expenses
For period Jan. 1, 1982 to November 15, 1990

Income:

Donations from Yom Kippur - 1982	691.08
Donations from Yom Kippur - 1983	3940.00
Donations from Yom Kippur - 1984	1064.62
Donations from Yom Kippur - 1985	729.00
Donations from Yom Kippur - 1986	3064.00
Donations from Yom Kippur - 1987	1254.00
Donations from Yom Kippur - 1988	2112.00
Donations from Yom Kippur - 1989	1420.00
Donations from Yom Kippur - 1990	650.00
Donations - Kol Emeth Construction	1760.00
Donations - Kol Emeth Construction	902.00
Donations for earthquake in Iran	350.00
Membership Dues	90.00
Miscellaneous Donations	1881.00
Total	\$19907.70

Expenses:

Fundraiser	2322.45
Torahs	1510.18
Financial aid for a student	500.00
P.O. Box rental	117.00
Bank charges	111.59
Freight and Postage	55.00
Kol Emeth Construction	1760.00
Kol Emeth Construction	902.00
Rental of space for Yom Kippur	700.00
Earthquake in Iran	350.00
Total	\$8328.22

Total Net Income \$11579.48

I. J. A. C.

Balance Sheet as of November 15, 1990

Assets:

Cash in bank	8383.78
Notes Receivable (Loan given to Chabad of Palo Alto)	3500.00
Total Assets	\$11883.78

Liabilities:

Accounts Payable	304.30
Total Liabilities	304.30

Total Equities \$11579.48

دکتر جهانگیر جانفزا

متخصص در کایروپراکتیک

Dr. Janfaza Chiropractic Clinic

امور تصادفات اتومبیل و صدمات شخصی در محل کار و غیره

● طب سوزنی ● مجهز به وسایل فیزیوتراپی ● رادیولوژی

● پزشک امراض داخلی

تلفن و آدرس یورلی هیلز

تلفن و آدرس ولی

16055 Ventura Blvd.
Suite 420
Encino, CA 91436

قبول اورژانس ۲۴ ساعته

قبول همه نوع بیمه درمانی

(818) 907-8566

پارکینگ آزاد

9301 Wilshire Blvd., Suite 610
Beverly Hills, CA 90210

طبقه ششم

(213) 859-8494

تلفن ۲۴ ساعته قبول اورژانس

لعنت

احمدشملو
هوای تازه

در تمام شب چراغی نیست.
در تمام شهر
نیست يك فریاد.

ای خداوندان خوف انگیز شب پیمانِ ظلمت دوست!
تانه من فانوس شیطان را بیاویزم
در رواق هر شکنجه گاه پنهانی این فردوس ظلم آئین،
تانه این شب های بی پایان جاویدان افسون پایه تان را من
به فروغ صدهزاران آفتاب جاودانی ترکم نفرین -
ظلمت آباد بهشت گندتان را، در به روی من
باز نگشاید!

در تمام شب چراغی نیست
در تمام روز
نیست يك فریاد.

چون شبان بی ستاره قلب من تنهاست.
تاندانند از چه می سوزم من، از نخوت زبانم در دهان بسته است.
راه من پیدا است
پای من خسته است.

پهلوانی خسته را مانم که می گوید سرود کهنه فنجی قدیمی را.

بانن بشکسته اش

تنها

زخم پردردی به جامانده است از شمشیر و دردی جانگرای از خشم:
اشک می جوشاندش در چشم خونین داستان درد.
خشم خونین اشک می خشکانش در چشم.

در شب بی صبح خود تنهاست.

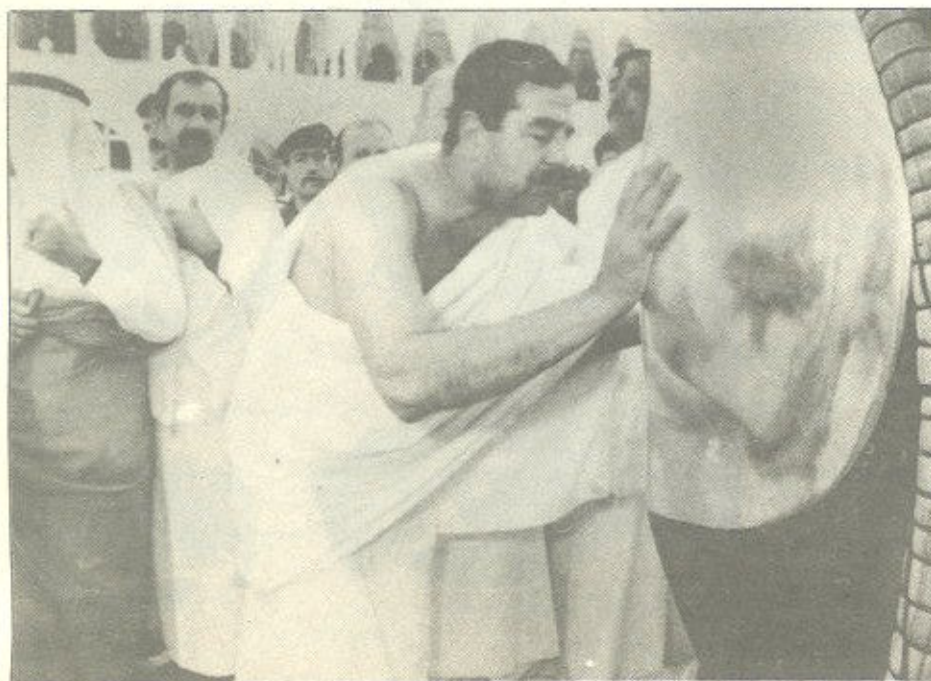
از دزون بر خود خمیده، در بیابانی که بر هر سوی آن خوفی
[نهاده دام]
دردناك و خشمناك از رنج زخم و نخوت خود می زند فریاد:

ترا من چشم در راهم

ترا من چشم در راهم شباهنگام
که می گیرند در شاخ تلاجن سایه هارنگ سیاهی
وزان دلخستگانت راست اندوهی فراهم
ترا من چشم در راهم

شباهنگام. در آن دم که بر جا دره ها چون مرده ماران خفتگانند
در آن نوبت که بند دست نیلوفر به پای سروکوهی دام
گرم یادآوری یانه، من از یادت نمی کاهم
ترا من چشم در راهم.

نیا



در تمام شب چراغی نیست
در تمام دشت
نیست يك فریاد.

ای خداوندان ظلمت شاد!
از بهشت گندتان مارا
جاودانه بی نصیبی باد!

باد تافانوس شیطان را بر آویزم
در رواق هر شکنجه گاه این فردوس ظلم آئین!
باد تاشب های افسون مایه تان را من
به فروغ صدهزاران آفتاب جاودانی ترکم نفرین!

جامعه بزرگ ایرانی چگونه
تصمیم به خرید میگیرد؟



(P18)9-08-08

مرغ سحر هنوز می‌خواند

خانواده ای در خانواده ای اهل ذوق و هنر و ادب چشم به جهان گشود. پدرش «بالاخان» نوازنده ضرب بود. مرتضی خان از کودکی به موسیقی دل بست و اولین نغمه های مویقی را بدون استاد نواخت، پدر که استعداد و علاقه

آخرین بازمانده اساتید بزرگ موسیقی کلاسیک استاد مرتضی «نی داود» درصد سالگی درگذشت. «نی داود» در آخرین مصاحبه خود، گفته بود، «اگر روزی بتوانم ساز بزنم، می میرم.» در روزهای آخر عمر



استاد مرتضی نی داود

او را دید، مرتضی را به دست «رمضان خان ذوالفقاری» که از شاگردان آقامیرزا حسینقلی خان بود، سپرد.

پس از دو سال «رمضان خان» نی داود را نزد استاد خود برد و نی داود نزد بزرگترین استاد آن زمان «میرزا حسینقلی خان» به آموختن تار پرداخت. بعدها، مرتضی خان جوان به مکتب استاد درویش خان راه یافت. گرچه که نت را بعدها از استاد صبا و استاد معروفی فرا گرفت.

بنابه توصیه درویش خان، مرحوم نی داود، در حین ساز زدن و تمرین وزنه ای به میچ دست راست خود آویزان می کرد و به همین علت قدرت مضرب نی داود را چکشی می خواندند و از نظر نوازندگی مضرب چپ و راست مرتضی خان قوی و مساوی هم بودند. مضرب چپ و راست و ریز مرتضی خان نیز فوق العاده قوی و بدون نقص بود، از همه مهمتر آنکه مرتضی خان روی سیم بم شیوه ای خاص و بی همتا داشت.

مرحوم نی داود، قبل از جواب خواننده و در فاصله خیلی کوتاه روی سیم بم «واخوان» منحصر به فردی اجرا می کرد که همانطوری که اشاره رفت از ویژگیهای خاص شیوه نوازندگی او بود.

استاد نی داود در تکنوازی و بداهه سرایی چیره دست و با خواننده در هر نوع خواندن و تحریر همگام بود.

نقش استاد نی داود در موسیقی سنتی ایران را می توان در آهنگهای جاودانه ای نیز بازشناخت که از استاد به یادگار مانده است. نی داود به عنوان یک آهنگساز آثار بسیاری بر گنجینه موسیقی ایرانی افزوده است. آهنگ «مرغ سحر» که براساس ترانه ای ساخته عارف قزوینی ساخته شد در تاریخ اجتماعی بقیه در صفحه ۱۱

پیری و بیماری رابطه صمیمانه و دیر پای «تار و نی داود» را از هم گست. استاد این فراق را تاب نیاورد و در مرداد ماه ۶۹ در دیار غربت چهره در نقاب خاک کشید.

«مرتضی نی داود» در ۱۲۷۹ شمسی در

آملولانس می آمد و اینجا صدا بلندتر بود. زن به داخل خانه برگشت. به نشیمن رفت و پنجره حیاط خلوت را باز کرد. تکه های پاره کاغذ در حیاط پخش شده بود. کاغذها را جمع کرد و روی میز آشپزخانه ریخت. مدتی به آنها نگاه کرد. تای یکی از آنها را با انگشتان با احتیاط باز کرد. دو حرف «اط» را توانست تشخیص بدهد. مدتی با نوک انگشتانش روی میز ضرب گرفت و بعد کاغذها را در مشتش جمع کرد و در سطل آشغال ریخت. به حمام رفت، دندانش را شست، به اتاق خواب رفت، لباس خواب پوشید و خوابید. چشمهای تازه گرم شده بود که دوباره از جا پرید. ساعت یک و نیم صبح بود. به آشپزخانه رفت و در آشغال ها جستجو کرد. خرده کاغذها را جمع کرد و در زیر سیگاری ریخت و آتش زد و مجبور شد سه بار زیرسیگاری را از خرده کاغذ پر کند. بار سوم زیرسیگاری ترکید. زن از صدای ترکیدن زیرسیگاری لرزید و دوباره صدای آملولانس بلند شد. زن سوخته های کاغذ و زیرسیگاری شکسته را در داخل سطل آشغال ریخت. مدتی منتظر ماند تا جرقه ای به آشغالها نگیرد. به دستشویی رفت. دستهای را شست و دوباره به رختخواب برگشت تا پنج و نیم صبح از خواب بیدار شود ●

تلفن اطلاعات

۰۳۰۳-۱۲۷۰ (۸۱۸)

درخانه

شهرنوش پاریسی پور



سروصورت زن می کوفت. زن ناله می کرد و صدایی از خود در نمی آورد. تلاش داشت پنجره را باز کند و خرده کاغذهایی را که در مشت داشت بیرون بریزد. مرد از دنبال زن خم شد و از پنجره به خرده کاغذها نگاه کرد. در صورتش هراس و تأسف یکجا خواننده می شد. حالا سرش را به درگاهی پنجره تکیه داده بود و با دست هایش جلوی چشم هایش را گرفته بود. ظاهراً گریه می کرد. صدای زنگ همسایه در آشپزخانه طنین انداخته بود.

زن پرده را انداخت، جارو را برداشت و به اتاق رفت. حواسش در پس خرده کاغذها بود. از خانه همسایه صدای همهمه خفه ای می آمد. زن دوباره به پشت پنجره آشپزخانه رفت و از لای پرده نگاه کرد. کسی پشت پنجره نبود. کسانی در آن خانه بودند و صدای همهمه شان به گوش می رسید. زن برگشت و با سرعت مشغول جارو کردن شد و بعد خانه را گردگیری کرد. دوباره به آشپزخانه رفت. اندکی از غذای مانده ظهر را گرم کرد و خورد. ظرفها را شست و به تراس جلوی اتاق خوابش رفت. از حیاط صدای پامی شنید. زن همسایه را دید که چادر بسر، همراه مردش و چند نفر دیگر در حیاط به سوی در می روند. دسته ساکتی بودند. زن به درون اتاق رفت تا چادر سرش کند و دوباره سرک بکشد که صدای بسته شدن در را شنید. دوباره به تراس رفت. دیوانه، محل در کوچه ترانه عاشقانه ای را می شنید. از خیابان دوباره صدای

زن آخرین بادمجان را سرخ کرد و با سر چنگال آن را در تابه نگاه داشت تا قطرات روغن در تابه ریخته شود. گاز را خاموش کرد و اندیشید اگر شب زود بخواند صبح ساعت شش می تواند برود در صف بایستد و از خیلی ها جلو بزند. اینطوری ساعت ده شاید هم یازده در خانه بود و می توانست چربی گوشت ها را آب کند، از صافی گذراند و برای سرخ کردن بادمجان های هفته های بعدی از آن استفاده کند.

بادمجان را در ظرف گذاشت. آخرین ظرفهای کثیف مانده را شست و در مایع ظرفشویی آب ریخت تا دوام بیشتری پیدا کند. اگر اتاق نشیمن را جارو می کرد و همه خانه را گردگیری کار دیگری نمی ماند که انجام بدهد و می توانست نیم ساعتی پاهایش را به دیوار تکیه بدهد تا کوفتگیهای تسکین پیدا کند. از خیابان صدای آژیر آملولانس می آمد. زن بی توجه بادمجان ها را در کیسه های نایلونی تقسیم کرد و در فریزر گذاشت، به طرف پنجره رفت تا هواکش را ببندد. در خانه روبرو مردی پنجه هایش را به دور گردن زن خانه قفل کرده بود و با شدت می فشرد. زن در تقلا به شیشه پنجره ناخن می کشید. زن فکر کرد شاید ناخن هایش دارد می شکند. هواکش را بست و پرده را جلو کشید و از لای پرده دوباره نگاه کرد. به نظر میرسید مرد از خفه کردن زن دست کشیده و اکنون در عوض این لطف او را می زند. دست مرد مرتب به

به مناسبت انتشار برگزیده آثار زاویه

بیاد رهرو پیر نیشابور

در یک روز تابستان امسال استاد محمدعلی زاویه یکی از استادان مسلم فن مینیاتور در تهران درگذشت. باخبر شدیم. بیاد و بزرگداشت استاد محمدعلی زاویه انتشارات اقبال اقدام به انتشار آلبوم ارزنده ای از آثار استاد زاویه نموده است. زمان را مغتنم دانسته به شرحی از احوال استاد می پردازیم. مردی که رهرو پیر نیشابور، خیام بزرگ بود.

صفویه و روش استاد هادی تجویدی و به مدد استعداد خود در زمینه به کار گرفتن ظرافت و پرداخت دقیق و شگفت انگیز در فن قلمگیری و نیز انتخاب درست رنگ و استفاده از طلا و نقره آثاری آفریده است که وی را به نحو یارز و برجسته ای از عموم هنرمندان معاصرش متمایز می سازد. از آثار زاویه نمایشگاه های بزرگی در نقاط مختلف جهان تشکیل شد و بدین وسیله آوازه



واحه ای در لحظه

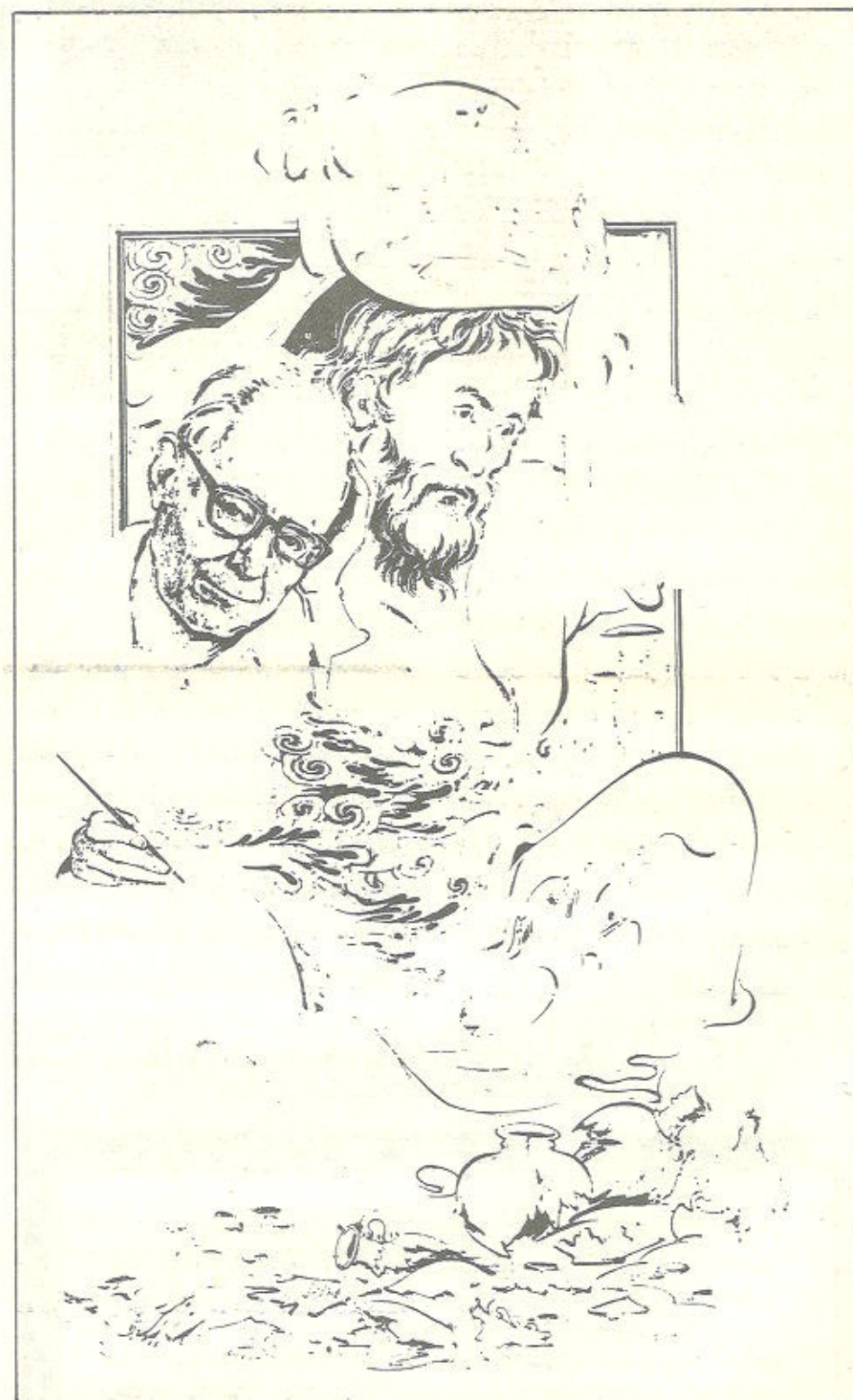
به سراغ من اگر می آید،
پشت هیچستانم.

پشت هیچستان جایی است
پشت هیچستان رگ های هوا، پر قاصدهایی است
که خبر می آرند، از گل واشده دورترین بوته خاک.
روی شن ها هم، نقش های سم اسبان سواران ظریفی
است که صبح

به سر تپه معراج شقایق رفتند.
پشت هیچستان، چتر خواهش باز است:
تا نسیم عطشی در بن برگی بدود،
زنگ باران به صدا می آید.

آدم اینجا تنهاست
و در این تنهایی، سایه نارونی تا ابدیت جاری است.

به سراغ من اگر می آید،
نرم و آهسته بیاید، مبادا که ترک بردارد
چینی نازک تنهایی من.



زاویه عرضه داشت نقاشی های خود را به عموم مردم از استودیوی واقع در پاساژ اقبال در خیابان شاه آباد تهران شروع کرد، اما هیچگاه حاضر نشد مجموعه آثارش در دیوان شعری یا کتابی چاپ شود، زیرا عقیده داشت که با انجام چنین کاری، آثاری دیگر نه کارهای هنری، بلکه آثاری تجاری خواهد بود.

از برجسته ترین شاگردان راستین استاد زاویه می توان استاد صندوقی و استاد عباس شیرازی را نام برد که هر دو در زمره استادان مسلم نقاشی معاصر قرار دارند و آثار ارزنده ای به وجود آورده اند.

اما اکنون زاویه دیگر در میان ما نیست. وی در همین سال ۱۳۶۹ با سکته قلبی و به سبب عفونت خون درگذشت و با مرگ او جهان هنر چهره ارزنده و بی همتایی را از دست داد که چکیده هنر نقاشی و مینیاتور ایرانی و اعتلاء دهنده آن بود و اسباب سرفرازی و عزت و آبروی ایران و ایرانی در جهان، بنابراین انتشار مجموعه ای از آثار وی مناسبتی موجه دارد که عبارت است از بزرگداشت یک هنرمند برجسته و سرشناس ایرانی ●

ارزنده و والای این چهره راستین هنر ایرانی را در تاریخ مینیاتور و تذهیب نشان می دهد. از خصوصیات بارز استاد در نقاشی، دقت بسیار در تکامل و پرداخت قوی چهره است. وی بنابه سفارش وزارت فرهنگ و هنر پرتی های بسیاری از سران کشورهای شرکت کننده در جشن های ۲۵۰۰ ساله رسم کرد که هریک در حد خود شاهکاری ارزنده به شمار می رود. در اغلب آثار زاویه نه تنها پرسپکتیو مقامی بلکه پرسپکتیو اصولی نیز تا اندازه ای رعایت شده است.

استاد محمدعلی زاویه در آغاز کار به تهیه تصاویر مرغ و گل و سپس به تذهیب علاقه ای بسیار نشان داد و در این دو زمینه آثار برجسته ای از خود به جای گذاشت. وی سپس کار خود را به مینیاتور کشاند و باتوجه به استعداد سرشاری که در مورد هنر تذهیب و گل و مرغ داشت، در این زمینه نیز منتهای دقت و ظرافت را از خود نشان داد. ظرافت و دقت زاویه در تصاویر مینیاتورش بر همه معاصران وی می چربید.

بهترین آثار استاد محمد علی زاویه در زمان اشتغالش در وزارت فرهنگ و هنر خلق شد.

هنرمند موصوف مرزها را در نوردید و از وی یک چهره شناخته شده جهانی به وجود آورد، بطوری که در سفری که هنرمند ما برای برگزاری نمایشگاه آثار خود به انگلستان کرد، مورد استقبال رسمی دولت بریتانیا قرار گرفت و سران وقت آن کشور با اهداء هدایا و مدالها و پلاکتهای متعدد، وی را مورد تحسین و تشویق فراوان قرار دادند. وی در نمایشگاه بروکسل به اخذ مدال طلا نایل آمد. آثار زاویه غالباً در موزه های ایران و انگلستان نگهداری می شود.

کارهای ارزنده ای که در زمینه تذهیب و مینیاتور از استاد به جای مانده است، سهم

به سال ۱۲۹۱ خورشیدی در یکی از خانواده های تهرانی پسری چشم به جهان گشود که بنا بود روزی خالق چشم نوازترین مینیاتورهای ایرانی باشد.

استاد محمد علی زاویه از شش سالگی نزد هادی تجویدی - که از استادان مسلم فن به شمار بود - به فرا گرفتن نقاشی مینیاتور پرداخت و از همان زمان در زمره شاگردان برجسته آن استاد گرانمایه قرار گرفت، به گونه ای که در هفته سالگی شخصاً در مدرسه هنرهای زیبا به تعلیم شاگردان و تدریس فنون نقاشی به آنان مشغول گشت. زاویه با الهام گیری و تأثیر پذیری از شیوه نقاشی دوران

مادران کو چک تنهائی

۴۰ درصد دختران آمریکائی قبل از رسیدن به سن ۱۴ سالگی باردار می‌شوند.

باروخ بروخیم



نوجوانان را یک مسئله بسیار جدی ملی شناخته‌اند. مطالبی که در رسانه‌های گروهی دیده می‌شود مبین اهمیت این مطلب می‌باشد. در بعضی از استانها فرمانداران دستور برقراری کلاسهای آموزش امورجنسی را در مدارس دولتی صادر نموده و منع فروش قرصهای ضد بارداری را لغو نموده و یک میلیون دلار برای استخدام مشاورین امورجنسی در مدارس تخصیص داده‌اند و در ضمن پدران و مادران دختران باردار خود را در تامین مخارج نوزاد خود مکلف دانسته و آنها را مسئول نگهداری نوزاد اعلام داشته‌اند. در لوس آنجلس مقامات مسئول آموزشی در نظر گرفته‌اند که یک کلینیک افتتاح کنند تا به دانش‌آموزان آموزش کافی درباره بارداری و طرز استفاده از قرصهای ضد بارداری داده شود. تا آنجا که اطلاع حاصل شده تا با امروز نه مدرسه باین عمل دست زده‌اند و انتظار می‌رود که بتدریج سایر مدارس نیز باین دسته پیوندند. اقدامات شدید و سریع مقامات مسئول اهمیت مسئله بارداری زودرس نوجوانان دختر را باثبات می‌رساند. بنابه تحقیقاتی که بعمل آمده فقط نیمی از جوانان که قبل از سن ۱۸ سالگی بچه دار می‌شوند موفق به ادامه تحصیلات دبیرستانی خود

همه ساله بیش از یک میلیون دختر جوان و نوجوان آمریکایی بین سنین ۱۴ و ۱۹ سالگی باردار می‌شوند. معمولاً ۴ تن از هر پنج تن دختران متأسفانه قبل از گذراندن مراسم ازدواج باردار می‌شوند که وضع اجتماعی آمریکا را بوضع فسادآمیزی کشانده است. تعداد زیادی از این دختران نوجوان درعنفوان جوانی و حتی سی هزار نفر در سنین کمتر از ۱۵ سالگی باردار می‌شوند. اگر این بی بندوباری در اجتماع آمریکا ادامه یابد چهل درصد دختران آمریکایی قبل از رسیدن به سن ۱۴ سالگی باردار می‌شوند و زندگی رنج‌آور و نامناسبی برای بقیه زندگی خود فراهم می‌نمایند.

بارداری نوجوانان همواره در تمام جوامع بیش و کم دیده می‌شود و در تمام ادوار تاریخ وجود داشته است ولی وضع بخصوص آزادی سکس در آمریکا وضع بارداری نوجوان آمریکایی بسیار بغرنج شده و مسائل بسیار دشواری برای جامعه آمریکا بوجود آورده است که در نتیجه ۵۰ درصد ازدواجهای آمریکایی نیز به طلاق و جدایی منجر میگردد و تعداد زیادی حتی از ازدواج رو برگردانده و تنها زندگی می‌نمایند. بنابه آماری که بدست آمده هشتاد و چهار درصد افراد آمریکایی مسئله بارداری

میشوند در حالیکه افرادی که بارداری را به تاخیر می‌اندازند ۲۶ درصد آنان به تکمیل تحصیلات دبیرستان خود موفق می‌شوند. بطور متوسط درآمد دختران باردار نصف دختران غیر باردار می‌باشد و هفتاد و یک درصد زنانی که سنشان کمتر از ۳۰ سال است و کمک خانوادگی دریافت می‌کنند اولین نوزاد خود را در حین نوجوانی بدنیا آورده‌اند. فرزندان این دختران بیش از سایر بچه‌ها مریض می‌شوند و درصد تلفات در میان این قبیل نوزادان بیشتر از سایرین است. تعداد زیادی از این بچه‌ها بعلت عدم مراقبت کافی در دوران زندگی خود و در ایام طفولیت در خطر تجاوز جنسی قرار میگیرند و مسئولیت انحراف این افراد بعهدۀ پدران و مادران غیر بالغ است که در وجود آوردن آنها مسئول بوده و نتوانسته‌اند از آنان مراقبت کافی بعمل آورند. براساس مطالعاتی که به عمل آمده هشتاد و دو درصد نوجوانانی که در سنین ۱۵ سالگی باردار می‌شوند همان دختران مادرانی هستند که آنان نیز قبل از رسیدن به سن قانونی ازدواج، باردار شده‌اند و در میان افرادی که در شمار افراد فقیر بشمار می‌آیند و در نواحی پست و محلات فقیرنشین زندگی می‌کنند. تقریباً نیمی از زنان سیاه پوست قبل از رسیدن به سن ۲۰ سالگی باردار می‌شوند. بارداری در حین نوجوانی بین سنین ۲۵ الی ۱۹ سالگی در سیاه پوستان دو برابر زنان سفیدپوست می‌باشد. از این هم وحشتناک‌تر نود درصد بچه‌های سیاه پوست از این گروه مادرانی هستند که قبل از رسیدن به سن ازدواج باردار شده‌اند و اکثریت این اطفال بدون شناختن خانه پدر خود با صرفه جویی کامل زندگی می‌کنند. متأسفانه معلوم شده است که آمریکا بزرگترین درصد نوجوانان باردار را دارا می‌باد. پس از آمریکا سوئد،

هلند، فرانسه، کانادا و انگلیس ممالکی هستند که تعدادی نوجوان باردار دارند. در حالیکه سیاهان آمریکا بزرگترین درصد نوجوانان باردار را دارا می‌باشند و مقام اول را احراز می‌نمایند. حاملگی میان سفیدپوستان آمریکایی دو برابر دختران انگلیسی و ۶ برابر دختران آلمانی است. موضوع حاملگی دختران نوجوان عوارض و گفتاریهای جنسی از قبیل سقط جنین و مصرف قرصهای ضد بارداری، آموزش روابط جنسی در مدارس و اشکالات دیگری از قبیل طلاق، فقر و غیره را در بر داشته است.

در گذشته (۲۰ الی ۳۰ سال قبل) اگر احیاناً دختر جوانی به برقراری روابط جنسی قبل از ازدواج اقدام می‌نمود احتمال قوی میرفت که پس از مشهود شدن امر مراسم عروسی وی به عزا تبدیل شود و دختر با شلیک یک تیر از پا درآید. گاهی دختر موضوع بارداری خود را مخفی نگاه میداشت ولی پس از وضع حمل بچه خود را به مراکز نگهداری اطفال می‌سپرد و هیچگاه در حافل و مجالس صحبتی از آن در میان نمی‌آورد. سقط جنین هم تا سال ۱۹۷۳ غیرقانونی و دسترسی بر آن غیر ممکن بود. ولی امروزه تمام این اصول اخلاقی و اجتماعی تغییر کرده است. امروز اگر دختری قبل از رسیدن به مرحله ازدواج باردار می‌شود یا به سقط جنین تن در میدهد (۴۵ درصد دختران باین عمل اقدام می‌نمایند) و با احتمال بیشتری مادر بچه را حفظ میکند و به مراقبت از وی بدون اجرای مراسم ازدواج ادامه میدهد یا به ازدواج با پدر نوزاد تن میدهند. ولی معمولاً این قبیل ازدواجها پس از مدتی کوتاه به طلاق ختم می‌شود. در سال ۱۹۵۰ در حدود ۱۵ درصد از نوزادان دختران نوجوان بدون اقدام به ازدواج قانونی و بطور

بقیه در صفحه ۱۲

قابل توجه هموطنان عزیز مقیم آمریکا

اگر ملک خانه، مغازه، و یا حساب بانکی در اسرائیل دارید و شخصاً امکان رسیدگی به آنرا ندارید، یا اگر ملک یا حساب بانکی‌تان را بدست اقوام خود سپرده‌اید و از رسیدگی آنها به کارهایتان رضایت کامل ندارید، ما بطور امانت تا هر وقت که شما بخواهید رسیدگی به ملک، خانه، مغازه، و یا حساب بانکی شما را به عهده گرفته، وجوه دریافتی از ملک شما را به نحو احسن در بانک سرمایه‌گذاری خواهیم کرد.

ما در شرکت املاک و مسکن به مدیریت و سرپرستی فرامرز ریح زاده با سابقه بیش از هشت سال کار در بانک لتونی و با اطلاع کامل از قوانین ارزی و مالیاتی در اسرائیل، آشنائی با سرمایه‌گذاری‌های خارجی در اسرائیل به کارهای شما بصورت صد در صد معرمانه رسیدگی خواهیم کرد.

لطفاً در اولین فرصت با ما تماس بگیرید تا توضیحات بیشتری در این زمینه بشما بدهیم.

تلفن دفتر اسرائیل: 9666659 (0119723)

فکس دفتر اسرائیل: 226337 (0119723)

برای کسب اطلاعات بیشتر در امریکا با نماینده ما دانیل ریح زاده با شماره‌های زیر تماس حاصل فرمائید.

تلفن نمایندگی امریکا: 243-6668 (818)

فکس نمایندگی امریکا: 243-3853 (818)



پشت کلام الله اکبر

پشت و
خنجر

امروز هم مثل همیشه میتوان صدای الله و اکبر را در مساجد، شهرکها و مناطق مسلمان نشین اسرائیلی شنید. اما متأسفانه بافرقی نگران کننده. آوای الله و اکبر که در مواقع اذان، قلب و روح هر شنونده آزاده ای را بدنای زیبای روحانیت نزدیک میکرد و خدا را با تمام صفات بزرگ کریم و رحیمش در جان دل هر انسانی نمایانتر مینمود و ندای طلب صلح و آرامش را بگوش جهانی میرسانید اکنون متأسفانه همان دو کلمه جاودانی الله و اکبر با ماموریتی بس سهمگین و وحشت آورها چهره ای بس کریه و با صفاتی بس ناشایست وسیله انتقامجویی و خاموش کردن آتش عقده های چهره های شناخته شده ای گردیده که در طی تاریخ ۱۴۰۰ ساله اسلامی بارها با بکارگرفتن نامناسب آن باعث کشتارها، قتل ها و خانمان براندازیهای بی شماری بوده اند.

همانگونه که از طریق وسائل ارتباط جمعی آگاهی یافته ایم بتازگی نوعی عملیات تروریستی ضد یهودی (البته در پوشش کاذب آزاد کردن سرزمینهای اشغالی) توسط مسلمانان افراطی وابسته به گروه های حماس و یا احوان المسلمین و یا جهاد اسلامی نسبت به افراد غیر نظامی اسرائیلی (یهودی) انجام گردیده که متأسفانه مسیری را که میرفت براه حل مناسبی برای رفع مشکلات خاورمیانه بیانجامد متوقف ساخته و آنرا به بی راهه رعب و وحشت بکشاند.

هفته گذشته بالاخره محاکمه یکصد تن مسلمان افراطی مقیم اردوگاه فلسطینی البوریج در یک دادگاه نظامی اسرائیلی در منطقه غزه بجرم سنگسار کردن و سوزاندن یک سرباز ذخیره اسرائیلی بنام زنده یاد **امنون پومرانچ** در سپتامبر گذشته پایان رسید.

دادستان این دادگاه نظامی در گزارش خود وقوع این حادثه را بین ساعت ۹ تا ۱۰ روز بیستم سپتامبر ذکر کرده است باین مضمون که سرباز ذخیره نامبرده هنگامیکه با اتومبیل شخصی خود بطرف تل آویو حرکت مینموده بر اثر اشتباه از مسیر خود منحرف گردیده و

وارد اردوگاه البوریج میشود. بعد از پیمودن چهارصد متر بعد از آنکه اتومبیلش مورد اصابت چند سنگ پرتاب شده قرار میگیرد آنرا متوقف ساخته تا با یافتن مسیری تازه خود را از مهلکه ای که بتدریج با افزون شدن افراد بیشتری با سنگها و پاره آهنها و بلوکهای سیمانی در دست که بطرف اومی آمده اند خود را برهاند. ولی افراد اردوگاه وی را از هر طرف محاصره نموده و مجبورش میکنند که بداخل اتومبیل خود بازگردد در اینحال یکی از چهارتن متهمین اصلی این رویداد بنام (زوهیر صلاح انیس) با دیگر متهمین این پرونده بعد از مطمئن شدن از اینکه اتومبیل اسرائیلی است با پرتاب کردن سنگ بطرف اتومبیل به وی نزدیک گردیده اند.

طبق شهادت بازجویی شدگان درحالیکه سرباز نامبرده (که لباس غیر نظامی بتن داشته) با التماس از آنها میخواست که جانش را برهاند متهم دیگر بنام (احمد سعید محمود

الله و اکبر گویان خنک نمودند. در چند ماهه اخیر وقوع اینگونه حوادث که از طرف مخصوصاً جوانان نابالغ مسلمان که ناگهان الله و اکبر گویان بطور غیرمنتظره از پشت سر برهنگذران یهودی با استفاده از کارد، خنجر، دشنه و قمه حمله کرده و باعث قتل و یا مجروح گردیدن آنان شده اند رو بفرزونی نهاده است. اینگونه حملات که مستقیماً بر اثر توصیه و تحریک رهبران مذهبی متعصب اسلامی در کلاسهای مدارس و یا مراسم نمازهای دستجمعی در مساجد بوقوع میبندند مسئولین امنیتی اسرائیلی را بشدت نگران آن ساخته که این مسئله رنگ مذهبی بخود گرفته و باعث آن گردد که افراطیون مذهبی یهودی نیز در مقام مقابله بمثل برآمده و با بکارگرفتن اسلحه در پی انتقامجویی برآیند. بطوریکه از اسرائیل گزارش میرسد رقم خرید و فروش اسلحه گرم بین افراد عادی بشدت رو بفرزونی است و هر یهودی اسرائیلی با خرید اسلحه

الله اکبر کلامی که نشان دهنده صفات بزرگ خداوند است این روزها وسیله انتقامجویی و خاموش کردن عقده های چهره های شناخته شده ای گردیده است.

شخصی و حمل آن در پی آن است که با دیدن هر حرکت مضمونی از یک چهره غیر اسرائیلی مشکوک، بدون تأمل به وی شلیک نماید. هفته گذشته بر اثر حمله چهار نوجوان عرب که الله و اکبر گویان با دشنه و چاقو بجان مسافری یک اتوبوس شهری اسرائیلی افتادند و دختر جوانی را به قتل رسانیده و سه نفر دیگر را بشدت مجروح نمودند و حادثه سرباز مصری که از مرز گذشته و الله و اکبر گویان با مسلسل بجان مسافری توریست یک اتوبوس افتاد و باعث قتل و مجروح شدن عده ای گردید اکنون هر شهروند اسرائیلی خود را آماده مقابله با اینگونه حوادث نموده است. آنچه که مقامات امنیتی و پلیس و کادر قضائی اسرائیل را نگران ساخته آن است که شهروندان عصبانی و نگران اسرائیلی که میدانند طبق قوانین قضایی عالی

اسرائیل مجازات اعدام در اسرائیل وجود نداشته و حداکثر مجازات برای یک قاتل صغیر بیش از چند سال زندان نیست، خود در پی اجرای حکم اعدام آن شخص برآیند و با این عمل دوباره افکار جهانی را که توسط پترو دلارهای عرب براحتی خریداری میشود توسط رسانه های خبری تلویزیونی غربی و شرقی برضد دولت و ملت اسرائیل برانگیزانند.

با این وجود مقامات امنیتی و قضایی اسرائیل شکیبانه در پی تدابیری چون استفاده مجدد از قانون اخراج آشوبگران از اسرائیل که مدتی بعلت مخالفت احزاب افراطی آزادیخواه اسرائیلی متوقف شده بود، مسدود کردن درب خانه های آشوبگران و یا عدم اجازه کار با آنان جلو اینگونه اعمال را بگیرند ولیکن متأسفانه با شناختی که از روحیه و طرز فکر مسلمانان افراطی که کورکورانه بامید رفتن به بهشت یا آویزان کردن کلیدی برگردن خود دست به هر اقدام احمقانه ای میزنند موجود است. شاید تنها راه مقابله با آنان استفاده از روشهایی باشد که منجر به از هم گسیختگی اجتماعی گردد که جان بی گناهان بیشماری را بخطر بیندازد.

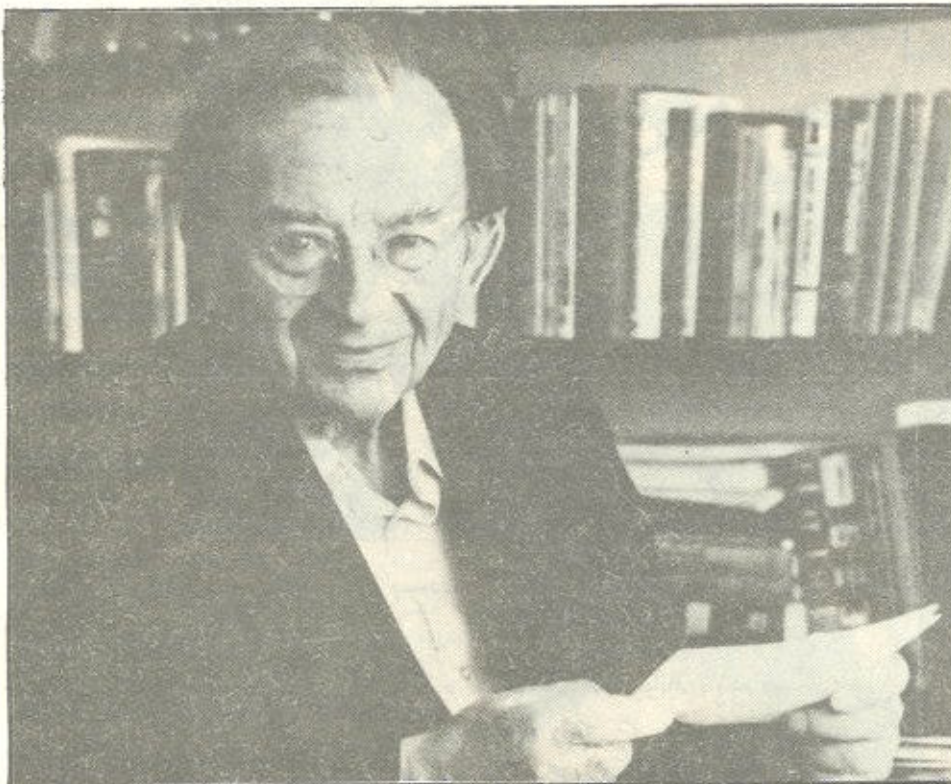
با سوء قصد بجان مرحوم شادروان هاراو کهنا پای این گونه اعمال وحشیانه ضد یهودی به مرزهای خارج از اسرائیل کشانده شد و یهودیان غیر اسرائیلی هم مورد تهدید قرار گرفته اند. در پی بازجویی از قاتل کهنا توسط پلیس فدرال از وی لیستی بدست آمد که نام رهبران یهودیان غیر اسرائیلی آمریکایی را در برداشت که قاتل مزبور با همکاران خود درصدد سوء قصد بجان آنان نیز بوده اند.

از این نظر ارگانهای منظم یهودی مانند «جی. دی. ال» و «بنی بریت» و سایرین با اخذ تدابیر تازه ای بمنظور جلوگیری از اینگونه رویدادها برآمده اند که یک نمونه از آن حمل و استفاده از سلاح گرم و استفاده م دائمی میباشد. با نگرشی کوتاه بآنچه که میگذرد هر ناظر هوشیاری را متوجه این نکته

زبان از یادرفته

نوشتۀ اریک فروم

ترجمۀ دکتر ابراهیم امانت



هستم که در رؤیا خود را پروانه یافته است و یا پروانه ای هستم که اکنون در رؤیاهای دیگری خود را انسان می بیند.

همۀ این تجربیات روشن و هیجان انگیز شب به محض بیدار شدن زایل می شوند و دیگر حتی بیاد آوردن آن هم برایمان آسان نیست. بیشتر رؤیاها کاملاً به فراموشی سپرده می شوند به حدی که حتی به خاطرم نمی آید در چنین دنیایی زندگی کرده باشیم. بعضی از آنها در هنگام بیدار شدن مبهماً به خاطرم می ماند ولی یک لحظه بعد آنان نیز از دسترس یادآوری خارج می شوند. فقط معدودی از رؤیاها را می توان در خاطر نگاه داشت و اینها همانهایی است که وقتی می گوییم «خواب دیدم» از آن صحبت کرده ایم. گویی در خواب ارواحی آشنا یا ناشناس به ملاقاتمان می آیند ولی به محض شروع روزناگهان ناپدید می شوند، و دیگر به سختی به یاد می آوریم که با ایشان محشور بوده ایم و تا چه حد ذهنمان مشغولشان بوده است.

شاید اعجاب انگیزترین صفتی که بتوان برای رؤیا ذکر کرد شباهت بین محصولات و مضامین فکر خلاق، ما در هنگام خواب با باستانیترین آفرینشهای آدمی، یعنی «اساطیر» باشد.

معمولاً اساطیر حس اعجاب ما را برنمی انگیزند چون اگر به علت تلفیق با مذهب قابل احترام شده باشند آنها را چون جزئی از مراسم معمولی و محترم خویش به طور سطحی می پذیریم؛ و اگر هم اساطیر فاقد چنین اعتباری

هنگام خواب برای استفاده ما باز شده باشد. با این همه به رغم چگونگیهای عجیبی که ذکر شد رؤیاهای ما واقعی به نظر می رسند و در هنگام مشاهده آن فرقی بین تجربیات بیداری باحالت رؤیا نمی یابیم. حالت تشبیه و یا «مثل اینکه چنین باشد» در رؤیا وجود ندارد. رؤیا را به صورتی واقعی و حاضر تجربه می کنیم، به قسمتی که دو سؤال مطرح می شود: واقعیت چیست؟ و چگونه می توان گفت آنچه در خواب دیده ایم غیر واقعی

بد ذات مشاهده می کنیم، گاه زیباترین صحنه ها به نظرمان رسیده ما را به شدت خوشحال می کند و گاه کابوس وجودمان را به اعماق دره های وحشت پرتاب می کند. ولی در رؤیا هر نقشی بازی کنیم، می دانیم که نویسنده داستان و تنظیم کننده صحنه های آن جر خود ما کسی نیست. آخرین رؤیای خود «ما» ست.

بیشتر رؤیاهای ما یک صفت مشترک دارند و آن اینکه از قوانین منطقی هنگام بیداری پیروی نمی کنند. مقولات زمان و مکان در رؤیا نادیده گرفته می شود. مردمانی را زنده می بینیم که سالها قبل مرده اند، وقایعی را که مدتها پیش اتفاق افتاده است در زمان حال تماشا می کنیم، یا دو واقعه را می بینیم که همزمان رخ می دهند درحالیکه درعالم واقعیت امکان بروز همزمان آنها به هیچ وجه وجود ندارد. به قوانین مربوط به فضا نیز اهمیتی نمی دهیم و در یک لحظه قادریم مسافتات بعید بپیماییم، یا در آن واحد در دو نقطه جداگانه حاضر شویم و یا دو شخص مختلف را با یکدیگر درآمیזیم. تبدیل شخصی به شخص دیگر به طرز ناگهانی برایمان ممکن است. درحقیقت در رؤیاهای خود، دنیایی می سازیم که در آن عوامل محدود کننده فعالیت های جسم ما یعنی زمان و مکان، قدرت خود را از دست داده اند.

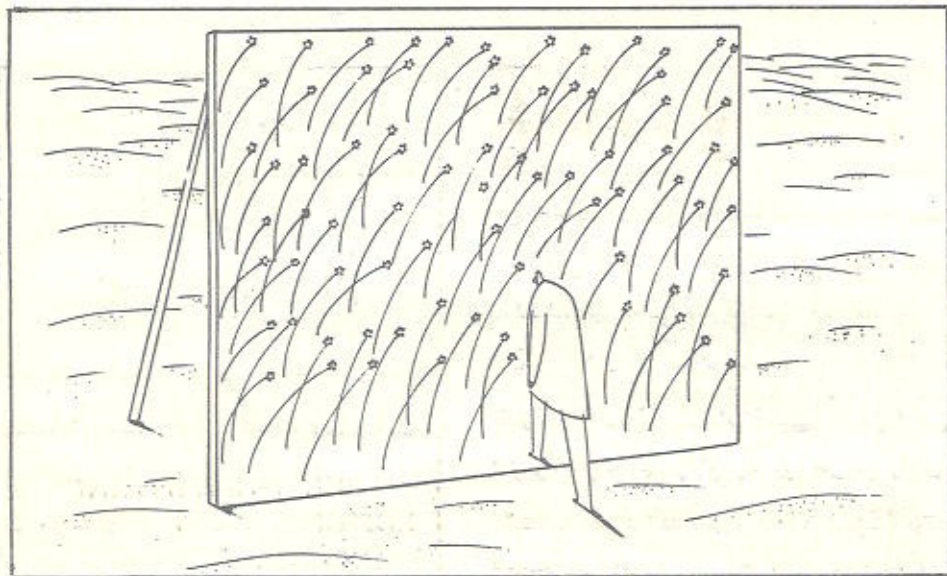
نکته عجیب دیگری که درباره رؤیا می توان ذکر کرد فکر کردن ما به وقایع و یا اشخاصی است که سالها از صحنه فکرممان دور بوده اند و در هنگام بیداری هرگز قادر به یادآوری شان نمی بودیم، و ما در خواب ناگهان اینها را به شکلی آشنا می بینیم و گویی بارها درباره ایشان اندیشیده بودیم. مخزن عظیم تجربیات و خاطرات که در روز از وجود آن بی اطلاعیم، به نظر می رسد که در

اگر قابلیت اعجاب انسان را سرآغاز دانش او تلقی کنیم، تعریف غم انگیزی برای دانش بشر امروزی به دست می آید. چون هر قدر سطح سواد، اطلاعات عمومی و تعلیم و تربیت جهانی را بالا و رضایتبخش تلقی کنیم، اذعان به یک نکته لازم است و آن اینکه متأسفانه امروز انسان قابلیت اعجاب و حس استفهام خویش را از دست داده است. این روزها چنان تصویری رود که پرده از همه مجهولات علمی برداشته شده است، و اگر خود ما جواب مشکلی را ندانیم حتماً متخصصی وجود دارد که کارش این است که آنچه را ما نمی دانیم به خوبی می داند. براستی سؤال کردن و اقرار به ندانستن، امری کاملاً خجالت آور تلقی شده و دلیلی بر حقارت عقلی انسان به شمار می رود. حتی کودکان امروزی نیز کمتر در شگفت می شوند، یا لااقل می کوشند اعجاب خویش را از انتظار دیگران مخفی کنند. هر قدر بسن ما افزوده می شود به همان نسبت از درجه قابلیت در شگفت شدنمان کاسته می گردد و به

نظرمان بسیار مهم می آید که جواب صحیح هر مشکلی را در دست داشته باشیم. سؤال صحیح را پرسیدن، در مقایسه بی اهمیت در نظر گرفته می شود. همین طرز فکر باعث شده است که یکی از مبهم ترین و غامض ترین پدیده های حیاتی خود یعنی «رؤیا» رانادیده گرفته و در مورد سن دچار اعجاب و یا استفهام نشویم. رؤیا برای همه ما وجود دارد و گویا هیچکدام آن را درک نمی کنیم معبداً رفتارمان طوری است که گویی در هنگام خواب هیچ واقعه عجیب و جالبی برایمان روی نداده باشد. واقعه ای که حداقل در مقایسه با فعالیت روانی ارادی و منطقی ما در هنگام بیداری کاملاً عجیب به نظر می رسد.

در هنگام بیداری همه فعال هستیم، با پیروی از منطق مشتاقانه سعی می کنیم خواسته های خود را تأمین کنیم. کار می کنیم، مشاهده می کنیم، اشیاء خارجی را احتمالاً نه آنچنان که هستند بلکه لااقل به طریقی که استفاده می شود، می بینیم. با این همه، قدرت تخیل و تصور خویش را از دست داده ایم. بندرت - بجز در مورد کودکان و شعرا - نیروی تصور ما پا را از تقلید یا تکرار داستانها و وقایعی که بخشی از تجربه فعلی خودمان هستند، فراتر می نهد. در کار خود موفق ولی تا اندازه ای بیروح و کدر هستیم. دامنه مشاهدات روزمره خویش را «واقعیت» تلقی می کنیم و از «واقع بینی» زیرکی خود در بکار بردن آن احساس غرور می کنیم.

هنگامی که به خواب می رویم چشمان به دنیای دیگری بازمی شود: دنیای رؤیاها. در اینجا داستانهایی می سازیم که هیچگاه اتفاق نیفتاده و گاهی سابقه ای از آنها نیز در واقعیت وجود ندارد. گاه خود را به صورت یک قهرمان و گاه به صورت شخصی شریرو



باشند آنها را به عنوان بیانی کودکانه از افکار انسان در دورانی که هنوز علم و دانش ذهن او را روشن نکرده بود تلقی می کنیم. در هر حال، اساطیر را چه نادیده انگاریم، چه

است و فقط تجربیات ما در هنگام بیداری واقعی است؟ همین نکته را یک شاعر چینی (۱) به شیوه ای رسا و مناسب بیان کرده است: «دیشب در خواب خویشتن را به شکل پروانه ای دیدم و اکنون نمی دانم من انسانی

دکتر عزیز اله نورمند

متخصص و دارای برد تخصصی بیماریهای کودکان از آمریکا

در منطقه سانتا مونیکا

2001 Santa Monica Blvd., Suite 805W.
Santa Monica, CA 90404

در منطقه ولی-انسینو

16542 Ventura Blvd., Suite 501
Encino, CA 91436

(213) 829-3311

☎ تلفن های ۲۴ ساعته ☎

(818) 905-5552

مرغ سحر هنوز می خواند

بقیه از صفحه ۷

و موسیقی سنتی ما نقشی برجسته دارد. «مرغ سحر» حدیث دردمند آدمیان آن روزگار بود ک پس از امیدهای بسیاری ک انقلاب مشروطیت برانگیخته بود، با زهر شکست، عصیان خود را فریاد می کردند. آهنگ و شعر «مرغ سحر» نه تنها در آن روزگار که تاکنون همواره حکایت اعتراض آدمیان علیه ستم و آرزوی آنان برای زندگی در خور انسان آزاده را باز گفته است.

نی داود حدود ششصد آهنگ ساخت که علاوه بر پیش درآمدها و رنگ ها و ضربی های معروف او از تصنیف های منسجم و محکم او می توان یاد کرد که با صدای دوخواننده بزرگ آن روزگار مرحوم «قمرالملوک وزیری» و ملوک ضرابی، ضبط شده است.

از جمله تصنیف های او می توان تصنیف «ای دل آواره» با شعر ملک الشعراء بهار و «ای روی مهت» با شعر پژمان بختیاری در سه گاه «آتش دل» در دشتی و مرغ حق»، «در بهاران» در سه گاه، «روزگار گذشته» در بیات زند «زن در جامعه»، «ساز من ماه من» در بیات اصفهان، «پرده غفلت» در همایون با شعر پژمان بختیاری و صدای قمرالملوک وزیری را نام برد.

در سنین کهنسالی، استاد از پای نشست و برای حفظ موسیقی سنتی ایرانی گام های ارزنده ای برداشت و علاوه بر ضبط صفحات متعدد بنابر پیشنهاد رادیو ایران، طی دو سال کار مداوم و طاقت فرسا، ردیف کامل موسیقی ایرانی را با تمام گوشه های آن و با

ذکر نام ضبط و برای آیندگان به یادگار گذاشت. ظاهراً قسمتی از نوارهای ردیف استاد در رادیو مفقود شده است و اگر چنین باشد مایه بسی تأسف است.

استاد نی داود، به پاس زحمات استاد بزرگ مرحوم درویش خان که در تصادفی در سال ۱۳۰۵ درگذشت، کنسرتی اجراء و درآمد آن را به مصرف پرداخت قرض های استاد درویش خان رسانید. دلبستگی او به درویش خان چنان بود که کلاس تدریس موسیقی خود را به نام کلاس درویش خان نامگذاری کرده بود.

از خدمات فراموش نشدنی استاد نی داود، کشف و پرورش استعداد های جوان و علاقمند بود.

کشف و پرورش «قمر» تاحدبزرگترین خواننده آن روزگار نشانه ای از توانایی های بارآورنی داود در زمینه آموزش موسیقی ماست. «قمرالملوک وزیری»، مرحوم استاد بنان، خانم ملوک ضرابی از کلاس استاد بهره ها گرفتند.

نی داود از بدو تاسیس رادیو ایران با اساتیدی چون صبا، شهنازی، سماعی، محجوبی، ابراهیم منصوری همکاری داشته و با تعدادی از خوانندگان آن روزگار چون، روح انگیز قمر، روح بخش، ملوک ضرابی، ادیب خوانساری، بنان، قوامی برنامه هایی اجرا کرده است. استاد گفته بود: من روزی که نتوانم ساز بزنم خواهم مرد.» و استاد نه تنها اکنون که روی درنقاب خاک کشیده که تازمانی که «مرغ سحر» ناله دادخواهی سر می دهد زنده می ماند.

آدینه شماره ۴۹

پشت و

بقیه از صفحه ۹

می سازد که رهبران افراطی مذهبی اسلامی سعی دارند که با استفاده از ترفندهای قدیمی به مقاصد غیر انسانی و ضد یهودی خود جامه عمل بپوشانند. حوادث دودهنه اخیر خاورمیانه که نقش موثر قدرت بی رقیب کشور اسرائیل را در تعیین روند سیاسی دنیا ثابت کرده اند عقب افتاده بدهد.

یهودی امروز آن یهودی اسیر محله ها و گتوها نیست و بهتر است قبل از اینکه آتش این اقدامات دامن خود آنان را بسوزاند در پی راه حلی مسالمت آمیز و انسانی برآیند و بیش از این نیام خدا را با استفاده نامشروع از کلمات الله و اکبر خدشه دار سازند زیرا قبل از هر ملت یهودیان خدا را شناخته و بدیگران شناساندند.

داوید فاخری

تلفن اطلاعات

و درخواست آگهی در چشم انداز

(۸۱۸) ۵۰۳-۶۲۷۰

سهیل گوئل

دکتر



جراح دندان پزشکی

فارغ التحصیل از دانشگاه باسفیک سانفرانسیسکو

- درمان عمومی و زیبایی دهان و دندان
- دندان پزشکی اطفال و بزرگسالان
- جلوگیری از پوسیدگی دندانها
- پرکردن - روت کانال - باندینگ
- درمان بیماری های لثه
- روکش چینی



کوین

قبول اکثر بیمه های درمانی
مدیکال پذیرفته می شود

۶۹۰۰ رسیدا بلوار

1 Block East of Vanowen on Reseda

مطب شبها و یکشنبه ها

باتعین وقت قبلی باز می باشد

Res.:

(818) 995-8569

Bus.:

(818) 705-0200

معاینه و عکسبرداری

و
تمیز کردن دندانها

۲۵ دلار

Exp: 1/1/91

اطلاعیه

انجمن یهودیان شیرازی در حال تاسیس از کلیه شیرازیهای یهودی مقیم لس آنجلس و حومه خواهشمند است نام، آدرس و تلفن خود را به دفتر موقت با شماره تلفن

(۸۱۸) ۵۰۳-۱۲۷۰ اطلاع دهند.

برای بهتر نمودن این نشریه به نویسنده، عکاس، خبرنگار و افراد صاحب عقیده احتیاج داریم. دست همکاریتان را می فشاریم.

(۸۱۸) ۵۰۳-۱۲۷۰

برای دریافت رایگان این نشریه به منزل خود یا دوستانتان آدرس گیرنده را به تلفن زیر اطلاع دهید.

(۸۱۸) ۵۰۳-۱۲۷۰

مجدداً زنده می شود؛ پرنده ای افسانه ای می سوزد و از خاکستر آن پرنده ای زیبا بوجود می آید، و غیره.

البته ملل گوناگون، اساطیر گوناگون ساخته اند، همان طور که افراد مختلف رؤیاهای مختلف دارند، ولی با همه تفاوت های آشکاری که در رؤیاهای اساطیری می بینیم وجه اشتراکی در همه آنها موجود است و آن اینکه همگی به زبان زبان سمبولین ۳ «نوشته» شده اند.

اساطیر بابلی، هندی، مصری، یهودی و یونانی به همه زبان اساطیر آشنائی (۴) و تروکی (۵) نوشته شده اند، همان طور که رؤیای یک نیویورکی یا پارسی امروز با رؤیای چند هزار سال قبل مردمان اروشلیم یا یونان به هم شباهت کامل دارد. رؤیاهای انسان بدوی و انسان امروزی به همان زبان ابراز می شود که مؤلف اساطیر ابتدای تاریخ از آن استفاده می کرده است.

ادامه دارد

زبان از یادرفته

بقیه از صفحه ۱۰

تحقیر کنیم و چه تکریم، احساس می کنیم به دنیایی وابسته اند که از عالم تفکر معمولی ما کاملاً جدا و غریبه است. با این همه بسیاری از رؤیاهای ما، هم از نقطه نظر شکل و هم از نظر محتوی با اساطیر شباهت دارند و ما که در هنگام بیداری رؤیای خویش را دور از واقع و عجیب می یابیم می توانیم در هنگام خواب به خلق و ساختن چنین محصولات افسانه ماندنی بپردازیم.

در اساطیر نیز مانند رؤیای وقایع تکان دهنده و اعجاب انگیزی روی می دهد که امکان بروز آن در دنیایی که تحت استیلای قوانین زمان و مکان است وجود ندارد. قهرمانی خانه و کشور خویش را ترک می کنند تا دنیا را نجات دهد، یا مأموریت خود را رها کرده در شکم ماهی بزرگی فرو می رود؛ می میرد و

مادران کو چک

بقیه از صفحه ۹

در حالیکه در ۱۹۸۳ بیش از نیمی از متولدین دختران باردار در این ردیف بوده اند و در بعضی از نواحی از ۷۵ درصد نیز تجاوز میکرده است. از این رو است که این مادران آماده اند که بچه های خود را به افرادی که آنان را به فرزند می پذیرند واگذار نمایند. متأسفانه آزادی روابط جنسی در آمریکا بوضعی رسیده است که اگر دختری قبل از انجام مراسم ازدواج به برقراری روابط جنسی اقدام نکند مورد تمسخر سایر رفقای خود قرار میگیرد و حتی این بی بند وباری برای تعدادی از نوجوانان افتخار آمیز شده است و نوجوانان آمریکایی در برقراری روابط جنسی قبل از ازدواج فعالیت زیادی از حدی از خود نشان میدهند و این امر را نیز امری طبیعی و جزء نیازمندیهای طبیعی شناخته است. در حالیکه مسیر طبیعی برقراری روابط جنسی باید به تیب زیر انجام شود:

«عشق، ازدواج، سکس». متأسفانه آزادی روابط جنسی از کالج و دانشگاه به دبیرستان و حتی در حال حاضر به مراحل پائین تر تحصیلاتی، در مدارس راهنمایی (جنیور هائی اسکول) نیز دیده است. بنابه آمارگیری که در سال ۱۹۸۲ بعمل آورده شده یک نفر از هر ۵ نفر دختر ۱۵ ساله اذعان نموده است که روابط جنسی را مورد تجربه قرار داده است. در حالیکه یک سوم نوجوانان ۱۶ ساله و چهل و سه درصد دختران ۱۷ ساله قبل از ازدواج روابط جنسی را مورد آزمایش قرار داده اند. مددکاران اجتماعی و روانشناسان بطور عموم معتقدند که مجلات، مطبوعات، تلوویزیون، موزیک راک، ویدیوها و سینماها تأثیر فوق العاده زیادی در شیوع این عادات و رسوم بین نوجوانان داشته و آنها را بطرف داشتن روابط جنسی زودرس سوق داده اند. آمار نشان داده است که بطور متوسط سالانه ۹ هزار صحنه های القاء کننده روابط جنسی و در تلوویزیون ارائه میشود. در سوئد حتی نوجوانان دختر در سنین کمتر از سنین دختران آمریکایی به فعالیتهای جنسی اقدام می نمایند و باین دلیل مقامات وزارت آموزش و پرورش ملی سوئد مقرر داشته اند که از سن ۷ سالگی در مدارس آموزش روابط جنسی (سکس) آغاز گردد و در موارد تولید مثل و بیولوژی مطالبی با آنان در میان گذارده شده. به بچه های ده الی دوازده سال انواع و اقسام مختلف باردار شدن و تولید مثل تعلیم داده می شود. ریگان در دوران ریاست جمهوری خود قدمهایی برای جلوگیری از فروش قرصهای ضد بارداری برداشت ولی موثر واقع نشد. تعدادی از

دختران که بارداری می شوند آنرا مخفی نگاه میدارند و حتی گاهی خود باور ندارند که باور شده اند.

طبق اطلاعاتی که بدست آمده سی دصد سقط جنین در آمریکا مربوط به دختران تین ایجر باردار شده قبل از مراسم ازدواج صورت میگیرد. در طبقه فقیر جامعه آمریکا دختران باردار بیشتر به مقامات رفاه و کمک های اجتماعی مراجعه می نمایند و این مراکز بمدت کوتاهی به این افراد کمک میکند. بطور کلی در بین طبقه بی بضاعت اعم از سیاه یا سفید پوست درصد دختران باردار از سایر اجتماعات بیشتر است. ۱۵ درصد این قبیل دختران پس از یکسال از اولین بارداری مجدداً بارداری می شوند و سی درصد آنان پس از ۲ سال و اگر از این دختران سؤال شود که چرا بمصرف قرص ضد بارداری اقدام نمی کنند جواب میدهند که «ما وقت این کار را نداریم» برای فرزندان این قبیل دختران حتی قبل از متولد شدن مسائل و مشکلاتی پیش می آید. یک نفر از هر ۵ نفر دختری که در سنین کمتر از ۱۵ سال بارداری می شوند معایناتی در سه ماهه اول حاملگی از آنان بعمل نمی آید و در نتیجه دوائر عدم رعایت مقررات پزشکی و متابعت از یک رژیم غذایی مناسب بعلمت عدم بضاعت کافی مشکلات زیادی برای فرزندان این قبیل مادران بوجود می آید. ۹۲ درصد این مادران به کم خونی و بیست و سه درصد به وضع حمل زودرس و غیرعادی مبتلا می شوند که چنین وضعی در دختران ۲۰ الی ۲۴ ساله دیده نمی شود و در اغلب موارد این مادران در دوران فارغ شدن با اشکالاتی روبرو می شوند و نوزاد آنان در اغلب موارد وزنشان کمتر از حد معمول و یا مبتلا به عوارض روانی و عقب افتادگی جسمی قرار میگیرند. بعضی از این مادران در ابتدا شیفته و عاشق نوزاد خود میشوند ولی وقتی باشکالات برخورد می کنند که مادر مایل است به تفریح و تفرج خود ادامه دهد و دیگر فرصت مراقبت کافی ندارد و وضع رفتار مادر عوض می شود.

و اما نتیجه ای که از این گزارش مطبوعات آمریکایی باید عاید ما ایرانیان بشود و از آن درس بگیریم آنست که باوجود تمام محسنات و مواهب و آزادیهایی که در آمریکا از آن برخوردار می شویم این وضع گوشه ای از اجتماع آمریکا را نشان میدهد که کاملاً با فرهنگ معتقدات مذهبی و آداب و رسوم ما مغایرت دارد و بنابر این ایرانیان باید در حفظ سنن خود کوشا باشند و حفظ و مراقبت از نوجوانان و جوانان پسر و دختر خود را همواره در مد نظر داشته و مورد توجه و مراقبت مخصوص قرار دهند.

کوتاه از عالم پزشکی

استئوپروسیس از بیماریهای مهم قابل جلوگیری است که در صورت چشم پوشی به شکستگی استخوان، درد مزمن استخوانها، ناتوانی و سرانجام غیرمستقیم به مرگ می کشد.

استئوپروسیس (اگر بتوان نام آن را بیماری گذاشت) بطور غیر مستقیم باعث حداقل یک میلیون شکستگی استخوان در آمریکا میشود. حدود ۲۰ درصد از این شکستگیها در عرض یکی دو سال اول باعث عوارض بعدی و مرگ میشوند. حدود ۳۰ تا ۴۰ درصد دیگر از افراد دچار بیماری و درد مزمن و از دست دادن استقلال در کارهای روزمره و ناتوانی دائمی می شوند.

استئوپروسیس براساس کم شدن حجم و مقدار استخوانها به مرور زمان بوجود می آید. اصولاً همه افراد بعد از سن ۳۰ تا ۳۵ سالگی به خاطر فعالیت فیزیکی کم ورزش و نرمش کمتر شروع به از دست دادن استخوان می کنند. در بعضی افراد سرعت از دست دادن وزن و حجم استخوان بیشتر است و در نتیجه از سن ۶۰ سالگی به بالا در معرض خطر شکستگی استخوان و عوارض بعدی آن قرار می گیرند. از شرایطی که ریسک این بیماری را زیاده تر می کنند می توان از سیگار کشیدن، مصرف مشروبات الکلی، ورزش نکردن و مهم تر از همه یائسگی و کم شدن هورمون استروژن در زنان نام برد. این بیماری از نژاد سفید و آسیایی بیشتر دیده میشود.

معمولاً استئوپروسیس نشانه مشخصی ندارد. بعضی افراد ممکن است از درد استخوان مهره های پشت یا ران رنج ببرند و یا بتدریج پشتشان خمیده شود، اما اغلب تا مدت زیادی بدون هیچگونه علائمی ادامه پیدا می کند تا اینکه حجم و وزن استخوانها به حدی می رسد که با کوچکترین ضربه حرکت یا فشار مهره های پشت و استخوان ران و یا دیگر استخوانها می شکنند.

این بیماری تا حدود خیلی زیاد با چند کار ساده قابل جلوگیری است:

- نکشیدن سیگار

- قطع کردن الکل

- ورزش و نرمش مرتب؛ بهترین ورزش راه

پیمای برای حدود نیم تا یک ساعت، حداقل سه روز در هفته است. (البته ورزشهای دیگر منجمله شنا، دو چرخه سواری، تنیس و غیره دوم مسلماً موثرند)

- مصرف شیر حداقل یک تا دو لیوان در روز - مصرف کلسیم (مثل قرص) یک تا دو تا در روز (البته کسانی که سنگ کلیه دارند و یا داشته اند قبل از مصرف کلسیم باد با دکتر خود مشورت کنند).

- مقدار کم ویتامین در روز (ویتامین تا حدود زیادی از طریق شیر و نور آفتاب تامین می شود، در نتیجه همه احتیاج به مصرف اضافی ویتامین ندارند).

- هورمون استروژن برای زنان در شروع یائسگی در مطالعات متعدد و مختلفی سود هورمون استروژن برای زنان در پیشگیری از استئوپروسیس کاملاً مشخص شده است. این هورمون نه تنها باعث جلوگیری از استئوپروسیس بلکه باعث پایین آوردن ریسک بعضی از امراض قلبی نیز می شود. اما این هورمون برای بعضی از افراد خالی از ضرر نیست و از این نظر قبل از شروع این هورمون مشورت با دکتر صد درصد لازم است.

دکتر هدایت زاغی

مترجم رسمی سابق
وزارت دادگستری ایران

مهندس پرویز شایان

دار ترجمه فنی شایان

مترجم رسمی دادگاههای لوس آنجلس
کلیه امور ترجمه و مکاتباتی شما را در
اسرع وقت انجام می دهد

دفتر گواهی امضاء

تلفن دفتر:

(۸۱۸) ۷۸۴-۷۲۳۶

(۸۱۸) ۷۸۴-۷۳۲۱

تلفن منزل:

(۲۱۳) ۴۷۵-۰۱۵۰

شماره تلفن رایگان:

۱-۸۰۰-۶۳۱-۸۸۱۱

EBRAHIM DAYANIM, D.D.S

دکتر ابراهیم دیانیم

دندانپزشکی عمومی و اطفال

(213) 447-0788

12304 Santa Monica Blvd., Suite 117

Los Angeles, CA 90025

تلفن اطلاعات و درخواست آگهی در چشم انداز

(۸۱۸) ۵۰۳-۱۲۷۰

CONTINUED FROM PAGE 16

Before despair could fasten its grip, G-d demonstrated His everlasting kindness and the Jews discovered a single small jar of olive oil, buried beneath the ruins, with the seal of the High Priest still intact upon its lid, clearly untouched by Greek hands. Although this provided enough oil to burn for only one day, they decided to light the menorah anyway, and behold, they had light from this oil for the entire eight days of the dedication.

The miracle of the discovery of this small jar of pure oil and the fact that it burned for eight days is the focus of the Chanukah celebration, which is observed for eight days, beginning with the twenty-fifth of Kislev (this year beginning on the eve of December 12).

HOW TO CELEBRATE

- * Kindle the Chanukah menorah on each of the eight nights of Chanukah.
- * Use oil or paraffin candles (large enough to burn until half an hour after nightfall) for the lights of the menorah.
- * Use a "shamesh" (service candle) to kindle the lights, and place it in its special place on the menorah.
- * The first light is kindled on the right side of the menorah. On the second night, we add a second light to the left of the first, and so on each night.

CHANUKAH

However, we start kindling from the newly-added light on the left, and proceed kindling all the lights from left to right.

* All members of the family should be present at the kindling of the Chanukah lights. Have all young children kindle their own Chanukah menorahs. Students and singles who live in a dormitory or in their own apartments should kindle menorahs in their own rooms.

* On Friday afternoon (this year the fourth light of Chanukah), the Chanukah lights (which will burn until a half-hour after nightfall) are kindled before the Shabbat candles are lit. From the time the Shabbat candles are lit until Shabbat ends the Havdalah (separation between Shabbat and weekday) prayer is recited, the Chanukah menorah should not be relit, moved or prepared. After this time, the Chanukah lights for Saturday night are kindled.

* Before kindling recite the blessings.

* On Tuesday, December 11, the menorah is kindled and blessings 1, 2 and 3 are recited.

* All other nights after nightfall, blessings 1 and 2 are recited.

* On Saturday, December 15, after Shabbat ends and Havdalah is recited, blessings 1 and 2 are recited.

The last day of Chanukah is December 19.

CONTINUED FROM PAGE 16

The real meaning of the CONSERVATIVE stems from the desire of its founders to CONSERVE Judaism, to preserve its joyous rituals, and make Jewish life rich and beautiful in spite of the tensions and demands of the modern world.

Conservative Judaism respond to that modern world by maintaining Halachah, Jewish law, but by making such changes, through its rabbis in the Rabbinical Assembly, that help bring modernism and traditionalism together.

Perhaps the major difference between Conservative Judaism and the other major movements is that Reform Judaism does not acknowledge Halachah as binding, though it certainly considers Jewish moral and ethical imperatives very essential. On the

other hand, the Orthodox movement maintains that Halachah is immutable, and is permanently fixed.

Thus, in Conservative Judaism we believe that maintaining a kosher home is indispensable to Jewish survival, as is the Shabbat. However, we believe that it is better to ride to the synagogue on Shabbat, if it is distant from one's home, than not to pray with the community. Conservative synagogues maintain much use of Hebrew as the language of prayer, but English is used for some prayers to give clarity to what is being said.

Every marriage we perform is according to Jewish law, yet may be beautified by additional sources, especially those desired by bride and groom and their families.

JEWISH

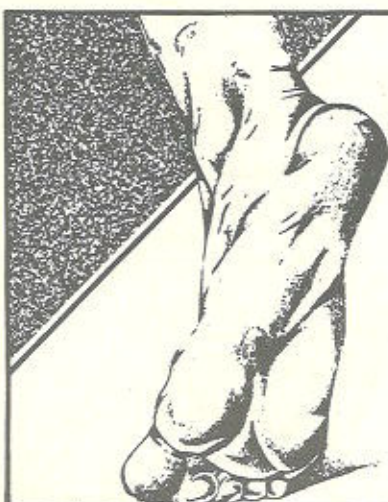
We believe that each religious movement in the Jewish community has validity, but maintain a strong educational program for our children and adults that teaches values of traditional approaches to Jewish living.

We believe that changes may be made in Jewish rites and observances, but that accommodations may be made to the demands of the modern world by careful study and rabbinic decision. Such changes include the use of microphones on Shabbat in the synagogues, and not only ordination of women as rabbis but calling for full participation by women in all religious activities.

On the other hand, the preservation of Shabbat, Kashrut, Tefillin, and full Holiday observances are the major strength of our Conservative movement as well. Israel's preservation has been a key to our historical belief, as well as the study of Torah in the light of new archeological and other scholarly findings.

The Conservative movement cooperates many Day Schools in the Los Angeles area, as well as after school Religious Schools. The University of Judaism is a major institution of learning in the Los Angeles area, and Camp Ramah in Ojai, California, for children as well as for adults, has programming and activities all year round.

Above all, the Conservative movement allows for a wide range of religious expression by those who are members of its many synagogues, a list of which can be obtained by calling the offices of United Synagogue at (213) 471-4061.



دکتر و برت خرمیان

جراح و متخصص پا

متخصص و فلورج التحصيل آمریکا

اولین جراح و دکتر پدیتریک، در جامعه دکتران ایرانی لوس آنجلس

DOCTOR OF PODIATRIC MEDICINE
AND SURGEON

2336 Santa Monica Blvd.
Santa Monica, CA 90404

(213) 829-6988

دکتر سهراب یمینی

متخصص دستگاه گوارش

بیماریهای داخلی

آسیبستان پروسور بخش بیماریهای گوارش
بیمارستان مارتین لوتر کینگ

تشخیص و درمان کلیه بیماریهای دستگاه گوارش
(معده - روده - کبد - کیسه صفرا)

سفر والدوئی
16661 Ventura Blvd., Suite 403
Encino, CA 91436
تلفن ۲۴ ساعته

(818) 981-0111

لی آنجلس
11600 Wilshire Blvd., Suite 326
L.A., CA 90025

(213) 477-2129



کیتیرینگ کاشربهادر

انتخاب صحیح

محفل و شبهای پر خاطره خود را با غذاهای خوشمزه

بهادر گرم ترسازید.

بهادر کیتیرینگ پر سابقه لوس آنجلس با ارائه

سرویس برتر و کیفیت بهتر همیشه آماده است

از میهمانان عزیز شما پذیرائی کند

6027 1/4 Reseda Blvd.
Tarzana, CA 91356

تلفن ۷۱۳۵-۶۰۹ (۸۱۸)

۸۸۷-۴۴۹۰ (۸۱۸)

YOUNG IRANIAN WOMEN IN LOS ANGELES

Shideh Hanassab

Many Iranian families have moved to the United States since the Iranian Revolution of 1978-1979. Iranians living in Los Angeles are confronted with many new tensions stemming from the conflict between the host culture and their original culture. These families are faced with several decisions regarding an adoption of the American way of life and/or retention of their own cultural traditions.



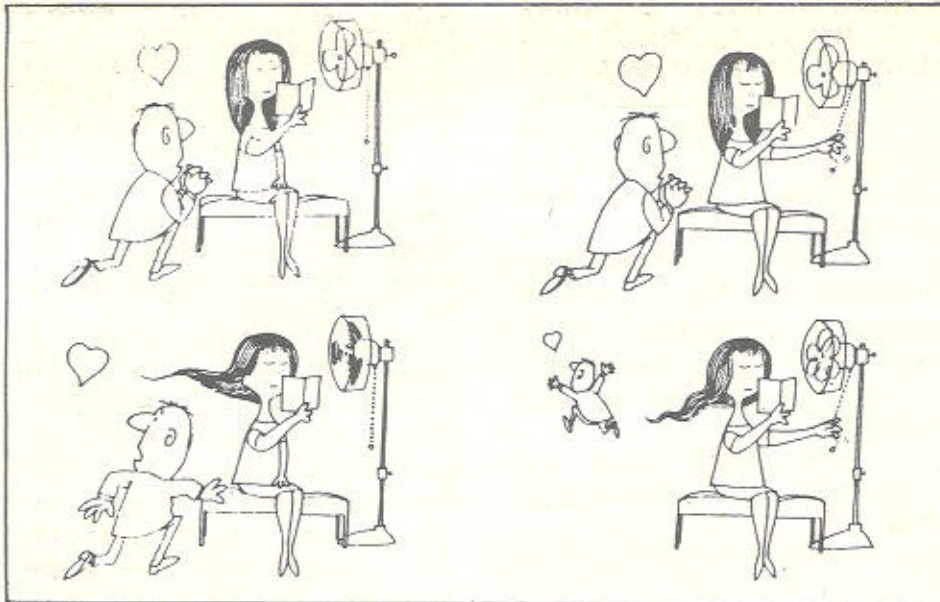
Young Iranian women in L.A. are a generation caught between two cultures. While they reside in the traditional culture of their parents at home, they are exposed to a contrasting one in their social environment. They are bombarded with messages from peers, schools, and the mass media introducing to them western standards as ideal. Therefore, their world is neither traditional nor modern but rather both. Consequently, this group is frequently placed in situations of extreme culture-conflict that may lead to pain and agony.

One of the "sensitive areas" where there is a sharp contrast between "western" values and traditional values, is the interaction of young Iranians with the opposite sex and their attitudes toward dating and intimate relationships. In Los Angeles, this contrast is more evident for young Iranian women than their male counterparts. Previous research also has indicated that Iranian women in Los Angeles are faced with more tension and pressure than are men due to the sudden emergence of issues related to sex roles and intimate relationships.

Dating, as Americans understand it, is nonexistent in Iran. Iran, compared with the Western countries, may be described as a sexually restrictive culture in which marriage is still the only major path to sexual

access. The parents in Iran still play an important role in the choice of spouses for their children. Iranian parents in the U.S. typically disapprove of the idea that their daughters should have boyfriends and intimate relationships. However, the social environment here encourages and reinforces the practice of social dating. For the younger generation of Iranians, there is a sudden involvement in the opportunities presented by American culture, opportunities and experiences virtually unknown in Iran.

In this article, I would like to discuss briefly the results of one of the studies carried out with young Iranian women at UCLA. This study examined how young Iranian women in Los Angeles are affected emotionally by the conflict between the values of their parents and those of their peers. In particular, this study examined the role of that conflict in affecting attitudes about having intimate relationships with the opposite sex. This study also investigates how their relationship with their parents have influenced their emotional state. It also



examined how these young women negotiate conflicts when present, with their parents and within themselves. The open-ended interview was carried out to provide in-depth information on the perspective of young Iranian women on the conflicts between the traditional values of their culture and the values of the larger society in which they live.

Every young adult, of course, must deal with the problem of establishing him- or herself. For many of those who are raised within alien cultures and find themselves immersed in the confusion of western urban life, that conflict is magnified. To resolve it in favor of assimilation to the larger culture carries with it overtones of both disloyalty and fear of abandonment. To resolve the conflict by reaffirming the cultural identity can turn out to be no resolution at all, because the pressure to assimilate remains.

The results of this study indicated that some young Iranian women feel confused, lost, and torn between their parents' culture and the mainstream culture to which they are constantly exposed. Many of these young women felt as though they were being pulled from two opposite directions. As one of the interviewees put it, "Do you know, it is like that game Tug-of-War -- one side is pulling this way and the other is pulling that way -- you are torn apart." Another young participant indicated, "We are just at the midpoint and that is where it gets confusing, you got to live in both ways. You want to travel both paths in a straight line. You are trying to match both lines and you want to tie them together, but it is not possible As they say when you have a choice, it is harder. Sometimes I wish there was only one choice, then you knew that's it!"

Furthermore, the results of this study indicated that those who experience these pressures the most are those who have not yet forged an identity for themselves within either culture. On the other hand, those who have decided for themselves to adopt the morals of their parents or the morals of the majority culture do not, at least on the surface, suffer the cultural conflict so intensely.

There is always a generation gap between parents and their children. This gap is

much greater, however, for Iranians in the United States. As a result, both parents and their children suffer. Another important finding of this study was that those participants who had an open communication and close relationship with their parents felt much less confusion and anxiety than those who did not have such an open relationship with their parents. As the result of this study suggests, parents can play an important role in the degree of anxiety and confusion felt by their daughters. Iranian parents are capable of lowering this pain and agony by creating an open and trusting relationship with their daughters. Iranian parents should realize that they cannot control their children's behavior just by force. Parents should be available to guide their children through open communication and discussions. Thorough and careful listening to children and hearing them could be, by itself, very

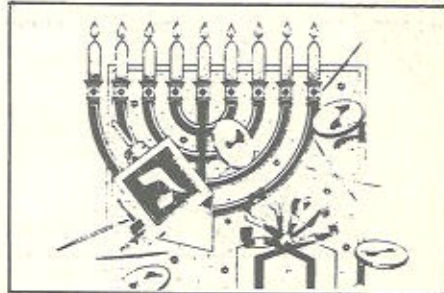
CONTINUED FROM PAGE 16

MIRACLE

will of G-d. His job is to find the cause of that illness, perhaps to cure others stricken with a similar disease, or perhaps to prevent the disease from striking others. Let it be emphasized that all this, in itself, is perfectly consonant with Torah doctrine. What are the physical causes of thunder, lightning, of rainbows, floods, earthquakes, eclipses and famines--indeed, of anything in the universe? An occurrence that seems to defy explanation simply presents that much more of a challenge. "At the present stage in our knowledge we cannot adequately explain this phenomenon," the scientist will note. But the fact remains that, as a scientist, he must find a "natural" explanation for whatever happens in the world in which we live.

Torah imparts a different perspective. From the vantage point of Torah, everything is "supernatural"--including nature. Nature itself is a miracle, created by the hand of G-d; without His charge, "Let there be..." it would have remained nothingness. Do your lungs work properly? If so, give thanks to G-d for that. The natural functions of your body have concealed within them the hand of G-d; without Him, they would not continue. That tree and that sunset are not just a beautiful tree and a glorious sunset; they are the manifestation of G-d Himself through His creations.

TO BE CONTINUED



comforting for these youngsters. There is also some evidence that parents who leave some of the responsibilities, if not most, to their children and those who allow their children to have a choice -- their children would feel less confusion and anxiety and would feel more secure.

For more detail look at: Hanassab, S. (1989). *Counselling Psychology Quarterly*, 2, 113-121.

MIRACLE

Zalman I. Posner

Miracles—the world itself is hazy. Just what is a miracle? A world-shocking event such as the parting of the Red Sea at the time of the exodus? Or the constant human act of breathing? Neither of these two phenomena can truly be explained, but one of them is a familiar, ongoing occurrence while the other is an exotic, one-time happening. Let's talk about miracles for a few moments and see whether miracles have really ceased.

The greatest miracle of all is described in the opening words of the Book of Genesis: In the beginning, G-d created... Suddenly "nothing" was transformed into "something." We are all familiar with the transformation of matter into energy or of energy into matter, but each of these changes involved a previously "something." Where "nothing" exists, there

can be no change. Creating ex nihilo—literally, "out of nothing"—is beyond man's capabilities. This is a hurdle of acceptance that must be confronted at the outset. G-d, and G-d alone, can create. The miracle of creation is the miracle of the first order, beyond duplication by man.

The more familiar miracles described elsewhere in the Torah—the parting of the Red Sea, the manna in the wilderness, the light that burned in the Sanctuary for eight days (the miracle of Chanukah), and so forth—these are all miracles of the second order. They did not entail creation ex nihilo, but merely change. Water, which is liquid, suddenly behaves like a solid; this, in brief, is what happened when the Red Sea was parted to enable Israel to pass through it on dry land. A quantity of oil which normally can burn for only one day burns for

eight full days because its rate of combustion has been slowed to one-eighth the ordinary rate. This, in brief, is the story of Chanukah. As the Talmud puts it, "He Who ordered oil to burn, and it burns, will order vinegar to burn and it, too, will burn."

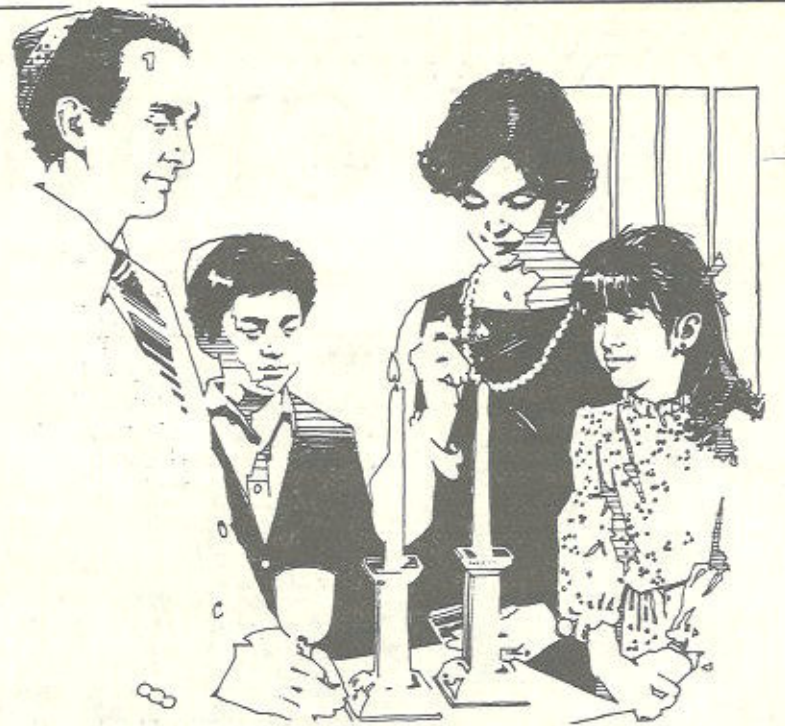
But there is a third order of miracles—the miracles that are with us every day of our lives. The Sages teach us to "praise Him for every breath we draw." We are to give thanks to G-d for our every heartbeat, for the smooth performance of all our vital functions, and indeed

for all the day-by-day workings of nature. "But," I hear someone protest, "that's only nature!" Correct. But the ordinary, the "natural," the everyday and commonplace happenings in nature and in our bodies are no less the work of G-d's hand than the parting of the Red Sea and, for that matter, the act of Creation itself. Thus we see that miracles are indeed still taking place and, in fact, are happening all the time.

This, by the way, is the explanation of the miracle of Purim, the deliverance of the Jewish people from Haman's wicked scheming: a succession of events which are not in themselves "supernatural," a series of what appears to be mere "coincidences" but which comes about at a time when it can do, and does, the most good.

The Lubavitcher Rebbe once compared the Torah perspective and the non-Torah (we might call it, the "scientific") perspective succinctly: the Torah view seeks the supernatural in the natural; science seeks the natural in the supernatural.

The function of the scientist is to find reasons for all the phenomena of nature, and then to apply his findings to all natural events he subsequently encounters. He sets out from the premise that there is a reason for everything; he has faith in cause and effect. If an apparently healthy man suddenly falls sick and dies, the scientist cannot simply attribute it to the inscrutable



CONTINUED FROM PAGE 16

The Origins of Hizballah

In dozens of articles and more than twenty books Fadlallah laid the ideological basis for his revolutionary activist ideas in the new spirit of Shiism. Among the subjects he addressed was when and under what circumstances force should be used against the enemies of Islam. He also served as a kind of guide to the Shiite religious circles which found their place outside Musa al-Sadr's movement. The *sayyid* cultivated the spiritual life of these circles and also gave his patronage to the organ of the Lebanese Association of Muslim Students, *al-Muntalaq*, which quickly became the main journal for the expression of his ideas.

Thus within the Shiite community in Lebanon, alongside Musa al-Sadr's movement, a relatively small trend evolved which emphasized its Islamic Shiite roots and its affinity with the spiritual center in Najaf. At the same time, this new trend rejected the Lebanese national identity to which Sadr had vowed allegiance in his efforts to gain the authorities' legitimacy and recognition as head of the Lebanese Shiite community. Nor were the adherents of the new trend willing to accept the Christians' rule over the Muslims in Lebanon as an unassailable fact, as Sadr did, for example, when he declared publicly that the president of Lebanon must be a Christian. They also spurned the compromises which Sadr was willing to effect with the Christians, as expressed symbolically in the Imam's public appearances in churches of the 'heretics' and in the close affinity which Sadr developed for Christian ritual objects. Indeed, the leaders of the new trend, of whom the most prominent personality was Fadlallah, were not prepared to follow Musa al-Sadr's leap into the center of Lebanese politics, a move which they felt would come at the expense of their independence. Fadlallah himself rigorously avoided becoming involved in Lebanese politics or in Sadr's political activity. Although he was a member of the Supreme Islamic Shiite Council established

by Sadr, incorporating all the Shiite religious figures in Lebanon, he did not associate himself with any of the rival groups which operated within that body. Not even at the height of the struggle of March 1975 against Sadr's wish to extend his term as head of the Council until the age of 65, did Fadlallah take a stand. At all events, Sadr overcame his opponents, led by a Baalbek *mufti* who headed a group of traditional Shiite clerics. Sadr removed the *mufti* from his post as deputy chairman of the Council, and appointed in his place Sheikh Muhammad Mahdi Shams al-Din.

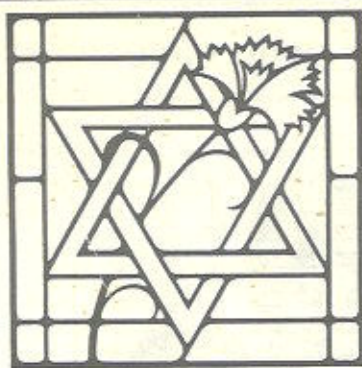
Sadr, heartened by the acknowledgement of his standing and the confidence placed in him through being chosen to serve for years to come as the head of the Shiite community (until 1993, in fact), now moved to unite the entire community under his leadership. Fadlallah, however, was irked by Sadr's determination to lead the Shiite community, considering himself to be the ranking personality in terms of education and erudition. Fadlallah's precise political ambitions at this stage are not known, but the fact is that in the political situation that was created, in which Sadr enjoyed the sympathy and admiration of the Shiite masses, Fadlallah remained in Sadr's shadow. In the light of this development, Fadlallah cultivated another trend, whose members were ready to acknowledge his standing, and which found partial organizational expression within the framework of the Lebanese Da'wa. Yet Fadlallah's influence reached beyond this framework, extending to the Iraqi Da'wa, which was being persecuted by the Baghdad regime. Indeed, in October of 1980 Fadlallah's connections with this movement led agents of the Iraqi Ba'th to make an attempt on his life, from which he was fortunate to emerge unscathed.

TO BE CONTINUED



توکا — برای بچه ها
نشریه ویژه کودکان و نوجوانان
TOUCA
P.O. Box 1144
Norwalk, CA 90650

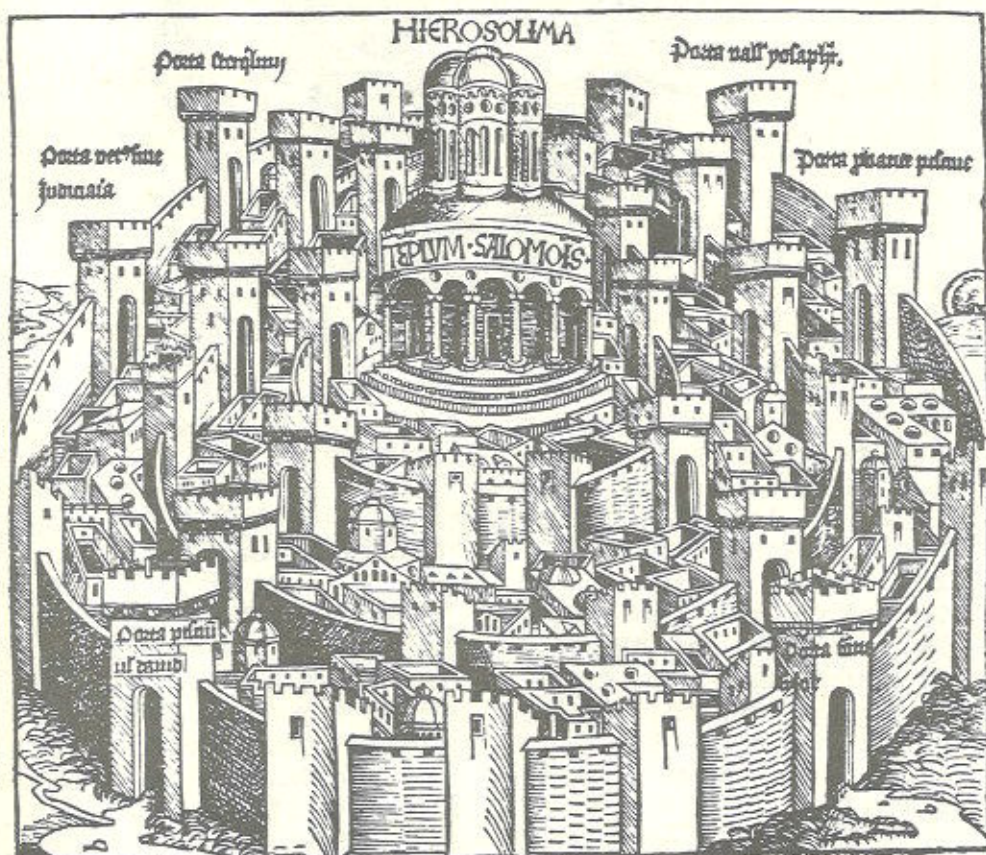
CONTINUED ON PAGE 13



JUDIA CHRONICLE

Vol. 1 No.1 December, 1990 Kislev 5751 Circulation: 5000

Happy Hanukkah
A time to rejoice in
the triumph of spirit
over the bonds of tyranny.
A time to bring tradition
to light. A time to
reflect on miracles and
to give thanks.

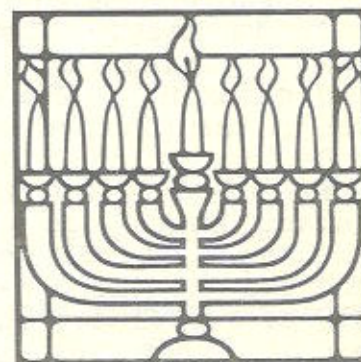


CHANUKAH

HISTORY

Chanukah commemorates the historic victory of the Maccabees, following a three-year-long uprising, over the ruling Assyrian-Greek regime and their Jewish Hellenist supporters who conspired to impose restrictions against Jewish religious practices and values.

The struggle culminated with the recapture of the Temple of Jerusalem in 165 B.C.E. and the restoration of its traditional Jewish service. The victory also restored Jewish political sovereignty



over the land.

Chanukah means dedication and refers to the rededication of the Temple to the service of G-d after it had been defiled with pagan images and practices.

The Jews wished to re-kindle the menorah in the Holy Temple, but it would have taken eight days to prepare acceptably pure olive oil to burn, because all the available vessels of oil had been defiled by the Greeks.

CONTINUED ON PAGE 13

The Origins of Hizballah

Shimon Shapira

Parallel to the activity of Imam Musa al-Sadr in Lebanon, an Islamic Shiite trend developed there in the 1970s which maintained its apartness and did not automatically identify with the Sadr's handiwork. For the most part the leading figures of this trend were graduates of the religious academies in Najaf; others had been affiliated with the Da'wa party during their residence in Iraq, from which they were expelled following the assumption of power by the Ba'th regime in July of 1968. The Ba'th, which took a grave view of the Shiites' subversive propensities, carried out extensive operations of suppression against the academies. Their students were subjected to detention, torture, deportation and even execution. These punitive measures constituted a major setback to the Shiites' organizational efforts and generated a wave of protests in the Shiite world, principally in Lebanon. There the struggle against the Iraqi Ba'th regime was led by Sheikh Hussein Ma'tuq - the representative in Beirut of the Great Ayatollah Muhsin al-Hakim - together with Musa al-Sadr.

In 1970 the *Marja* (chief Shiite legal authority) Muhsin al-Hakim died. He was succeeded at the apex of the Shiite religious hierarchy in Najaf by the *Marja* Abu al-Qasim al-Kho'i. The latter, in contrast to his colleagues in Najaf, kept aloof from politics and confined his activities to matters of religion and religious law. As a result, there remained two ranking activist ayatollahs who continued to teach at Najaf, Muhammad Baqir al-Sadr (Musa Sadr's cousin), and Khomeini. Both of them, al-Sadr in particular, still had many Lebanese pupils who were influenced by the radical ideas of their master and whose doctrine they adopted.

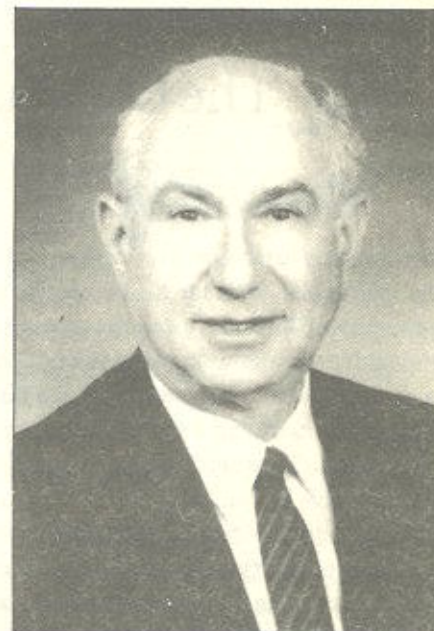
As a result of the deportation policy launched by the Iraqi Ba'th regime against the foreign *ulama*, several dozen Lebanese clerics, who had spent their formative years in the melting-pot of Najaf - virtually all of them pupils of Muhammad Baqir al-Sadr - arrived in Lebanon in the early 1970s. The most prominent among them set about founding Shiite educational institutions (*hawzat*), which were actually Shiite religious academies on the Najaf model. Two *hawzat* were established in Beirut, one in Baalbek, and two more in southern Lebanon (in Tyre and in the town of Sadikun). The idea was that these institutions would together form a radical religious infrastructure and turn out disciples of the activist school, emulating the education the founders of the new institutions had received at Najaf. Najaf in fact became the source of both inspiration and funding for the new *hawzat*.

At the same time Najaf graduates, along with other Lebanese, formed the Lebanese Islamic Da'wa Party, modelled on the Iraqi party of the same name. This organization took full advantage of

Lebanon's political pluralism, operating openly, while maintaining contact and forging a mutual-aid network with the mother organization that functioned clandestinely in Iraq. The target population of the Lebanese Da'wa was the generation of young Shiites who were organized in the Lebanese Association of Muslim Students, founded by Shiite graduates of the Arab University of Beirut. Working in parallel to this association was the Amal movement, then still in its infancy.

The Lebanese Da'wa and its cadres in the students' association found their spiritual leader in the unique person of Muhammad Hussein Fadlallah, a *mujtahid* (authority in religious law) who was a graduate of the Shiite colleges in Najaf, where he had apparently supported the Iraqi Da'wa. Fadlallah arrived in Lebanon in 1966 from Najaf, where he had been born in 1935 to a well-known Lebanese family of learned Shiites. Seven years earlier his father had taken the family to Najaf from Aynata, not far from Bint Jubail in southern Lebanon. Muhammad Hussein's mother was the daughter of Hassan Bazzi, head of one of the most distinguished Shiite families in southern Lebanon. Muhammad Hussein Fadlallah settled in the Nab'a quarter of East Beirut, an area heavily populated by Shiites from the south and from the Beqa'. There, as the representative of his master and teacher Abu al-Qasim al-Kho'i, the supreme religious authority of the Shiite world, he strove to establish himself as a ranking *mujtahid* with an acknowledged standing of his own. In this period, which saw the impressive success of the Imam Musa al-Sadr, Fadlallah opted for a quiet mode of activity, far removed from the political realm. His activity combined the establishment of charitable associations, educational institutions in the form of schools and clubs, and clinics and orphanages, with Shiite erudition, writing, religious instruction and teaching. Within this framework, Fadlallah established in the Nab'a quarter a welfare association which was geared to provide aid and succor, including education, to needy Shiites arriving in Beirut from the south and from the Beqa' in search of a livelihood. Under Fadlallah's patronage the association published a journal, *al-Hikma*, which to this day serves as one of the principal organs of expression of the *sayyid*, as he is called by his followers. Fadlallah taught at the Nab'a-based Islamic Shari'i Institute, which was attended by pupils from all over Lebanon who were educated in a new form of Shiism, activist in its conception. One of the institution's most outstanding students was Sheikh Raghib Harb, who pursued his studies at Najaf and would later gain renown as a leader of Hizballah in

JEWISH CONSERVATISM



Rabbi Zvi Dershowitz

The English language is sometimes difficult, especially when words have more than one meaning.

The word "Conservative" usually means that the person or group is to the political right, as opposed to the meaning of "liberal".

But that is no the meaning of CONSERVATIVE JUDAISM, which, in America, is the largest single organized Jewish religious group.

CONTINUED ON PAGE 15

CONTINUED ON PAGE 13